

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

70 Cts. AÑO XIII | VALENCIA, VIERNES 31 DE JULIO DE 1953 | D. recelón, Administración y Talleres: P. Srolla, 8.—T. 14536, 14537, 52575

Un bombardero norteamericano, DERRIBADO POR AVIONES RUSOS

Moscú aduce que el avión penetró en territorio soviético

El cuartel general de Extremo Oriente niega esta acusación

Los Juegos Florales



Anoche, con el tradicional esplendor, se celebraron los Juegos Florales, de los que fue reina, la señorita Pilar Manglano y Trénor, obteniendo la Flor Natural, el redactor de JORNADA, Jesús Morante Borrás. Actuó de mantedor, don Luis Lluch Garin. — (Foto Finezas. — Informaciones en páginas 3 y 4)

El general Remer, detenido

El Cairo, 31. — El ex general alemán de la S. S., Otto Ernest Remer y otros altos jefes de la S. S. han sido detenidos en sus respectivos domicilios en Heliópolis, según se anuncia de fuente fidedigna.

WASHINGTON, 31. — Un alto funcionario ha declarado esta noche, que "existen muchos indicios de que el avión de bombardeo "B-50", perdido delante de la costa soviética, cerca de Vladivostok, haya sido disparado y derribado por aviones de combate soviéticos. El funcionario ha dicho también, que si el aparato siguió su itinerario marcado, no podía haber violación del territorio soviético, como acusa la nota rusa.

El Departamento de Estado no ha comentado inmediatamente la nota rusa. Un portavoz ha manifestado que se espera la información del copiloto del avión que fué recogido por un buque de la Armada.

Un funcionario de las Fuerzas Aéreas ha dicho que no se conocen los detalles completos del nuevo incidente. Ha manifestado que se ha pedido información al general Otto P. Wyland, comandante de los Estados Unidos de las Fuerzas Aéreas de Extremo Oriente. Se ha recibido una comunicación de Wyland a última hora de la tarde en que se dice que no ha podido elaborar todavía un informe detallado del avión perdido. Wyland dice que espera ansiosamente interrogar al copiloto salvado, que se espera llegue al Japón mañana.

El funcionario ha manifestado que el estado del copiloto no se conoce. Es uno de los once miembros de la tripulación que se encontraba a bordo. El funcionario dijo también: "Sabemos que el avión no estaba en territorio ruso cuando se disparó contra él".

Otro "B-29" ha sido derribado por los "Migs 15" soviéticos, delante del límite noroeste del Japón el 7 de octubre de 1951. Rusia rechazó entonces una demanda de pagos de daños. — Efe.

MOSCU HA CURSADO UNA PROTESTA

Estocolmo, 31. — Oficialmente se anuncia en Moscú que aviones de combate soviéticos han hecho fuego contra un avión de bombardeo norteamericano "B-50" por "haber violado" el territorio soviético en Extremo Oriente en la mañana del día 29 pasado.

La nota rusa identifica el aparato como un "B-50" de cuatro motores y con distintivos norteamericanos.

También dice la nota que el avión penetró en territorio soviético cerca de Cape Gamov y que se dirigía a

la isla de Aswold. Se añade que el Gobierno soviético ha cursado la correspondiente protesta al Gobierno norteamericano. — Efe.

SE NIEGA LA ACUSACION RUSA

Tokio, 31. — El cuartel general de las fuerzas aéreas de Extremo Oriente ha negado la acusación rusa según la cual un avión de bombardeo "B-50", que cayó al mar delante de la costa de Siberia, el miércoles, hubiera violado el espacio aéreo ruso. — Efe.

La Flor Natural, para Morante Borrás

Nuestro querido compañero Jesús Morante Borrás ha obtenido el máximo galardón de los



El alcalde de la ciudad, señor Rull Villar, impone las insignias a Jesús Morante Borrás

Juegos Florales por su poema "Idil-II". No nos sorprende este nuevo triunfo de Morante Borrás.

La corrida de la Asociación de la Prensa



La mejor corrida de la feria, fué la que ayer ofreció la Asociación de la Prensa, con la nota sensacional de la reaparición de Domingo Ortega, que en la foto de Finezas, aparece con los otros matadores, Rafael Ortega y Julio Aparicio, saludando al público. — (Información en la página 5)

El senador Taft está agonizando

Anoche comenzó a agravarse

Nueva York, 31. — Se ha agravado el senador Taft, según se anuncia oficialmente en el hospital de Nueva York, donde se encuentra. — Efe.

TAFT, EN EXTREMA GRA- VEDAD

Nueva York, 31. — El senador Robert A. Taft está agonizando en un hospital de Nueva York.

El dirigente republicano había entrado en estado comatoso y decaía rápidamente desde anoche. Tres de sus hijos se reunieron en torno a su lecho al recibir la noticia de que había empeorado. Ayer a mediodía se sintió bastante bien. Almorzó y conversó con sus hijos. Por la tarde comenzó a debilitarse. Los tres hijos — William Howard, de 37 años; Robert, de 35, y Lloyd, de 30, permanecieron en el hospital, situado a orillas del río Este de Manhattan. Un cuarto hijo, Horace, de 27 años, se encuentra en el laboratorio de energía atómica de Los Alamos (Nueva Méjico), donde trabaja para doctorarse.

Su esposa llegó en avión el martes, desde Washington. Regresó al día siguiente y su propia enfermedad le ha impedido volver a Nueva York a pesar del estado grave de su marido. — Efe.

La Embajada del Libano, en Madrid

Beirut, 31. — Para organizar los servicios de la Embajada del Líbano en Madrid, rango al que ha sido elevada la actual legación en la capital española, ha sido nombrado el señor Tourbic Auad, actual consejero en Teherán.

En fuentes bien informadas se dice que para ocupar el nuevo puesto de embajador en Madrid, será, probablemente, designado el subsecretario de la presidencia de la República, señor Jorge Haimari.

A la sombra del Miguelete

Concursos de **JORNADA**

Buscamos una "estrella"

Pueden participar todas las señoritas que lo deseen

"Cinematográficas Madrileñas", productora de "Intriga en el escenario", película que ha merecido los máximos elogios de cuantas personas la conocen, busca una "estrella" valenciana para su próxima película.

Para ser elegida se necesita:

Ser bonita, ser fotogénica, tener menos de 30 años.

Pueden presentarse a nuestro concurso todas las señoritas que vivan en Valencia o su provincia

Habrán tres premios, que serán los siguientes:

1.º Contrato ofrecido por "Cinematográficas Madrileñas" y 3.000 pesetas de la casa "Edificaciones y Contratas".

2.º 2.000 pesetas de la casa "Edificaciones y Contratas".

3.º 1.000 pesetas.

Por votación popular se elegirán QUINCE señoritas. Un jurado compuesto por técnicos cinematográficos, artistas y actores, designará las tres vencedoras.

A continuación insertamos el cupón necesario para votar.

CUPON

Voto por la señorita

Fotografía núm.

SUCESOS

Un bañista a punto de ahogarse

En la posta sanitaria de la playa de Levante ha sido atendido José Luis Codoñer Caballero, de 16 años de edad, estudiante, domiciliado en Valencia, calle de Samaniego, número 24, tercero.

Este joven se estaba bañando en dicha playa y no se sabe exactamente por qué causa, sufrió un accidente.

Trasladado rápidamente a la posta sanitaria se le apreciaron síntomas de asfixia por inmersión, considerándose su estado grave.

Después de ser atendido por el médico don Rafael Bonastre y practicante don Enrique Palencia, fué llevado a su domicilio.

Del hecho se ha dado parte al juez municipal y comisario de guardia.

Ruiz de Alda, fundador de la Falange, dijo en cierta ocasión: "España limita al Sur con la vergüenza de Gibraltar." El 4 de agosto, España entera ha de vibrar ante esta descarada usurpación de un pedazo de suelo español.

AGUA EN LA LECHE

Todo continúa igual

Diariamente recibimos quejas de consumidores, extrañándose que después del bando de la Alcaldía y reciente campaña de prensa continúe el aguado en la leche.

Pues, sí, señores. Es lógica y están justificadas sus quejas, porque así es, no obstante el bando de la Alcaldía, el interés y gestiones del Sindicato y los esfuerzos que nos consta no escatiman los inspectores.

Difícil es cortar cualquier vicio, y mucho más si resulta lucrativo a quien lo practica, como indudablemente lo es el poner agua en la leche.

Los vicios no se castigan cuando los paga y sufre el que los practica, pero cuando como

el que nos ocupa lo pagan y sufren los demás si que está ordenado por la ley su castigo con sanciones que hacen imposible su reincidencia.

Este problema, por tanto, no se puede solucionar con paños calientes y disquisiciones sobre los derechos de los elementos culpables, sino con el simple cumplimiento de la ley. Y esta legal y justificada medida sería suficiente para que el problema quedase resuelto con garantía de todos los intereses legítimos que intervienen en él, especialmente los de la población consumidora, cuya defensa es el único motivo de nuestras intervenciones, que las continuaremos mientras esto no se consiga.

IMPARTIDO VALENCIANO

JUNTA PROVINCIAL DE BENEFICENCIA. Siguiéndose por esta Junta expediente de clasificación de la fundación, cuyo patrimonio está integrado por la lámina de Particulares y Colectividades número 4.392 que reconoce 5.600 pesetas de capital a favor de la Administración de Pobres Vergonzantes de Sollana (Valencia), a los efectos de los artículos 53 y siguientes, y 7, facultad segunda de la instrucción de 14 de marzo de 1899, se cita por el plazo de quince días a cuantos puedan aportar datos sobre el particular.

SINDICATO DE TRANSPORTES Y COMUNICACIONES. Se convoca a todos los propietarios de camiones de agasoil, para que acudan a la asamblea que se celebrará el próximo día 3 de agosto, a las cinco de la tarde, en el salón de actos de esta C.N.S., para tratar de la revisión de los conciertos de los años 1951 y 1952.

RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.— 18: Vuestra música predilecta. — 18:30: Resumen de prensa. Tablón de anuncios. Información financiera. — 18:45: EdI teléfono al giradiscos. — 19:30: España entera canta. — 20:15: La voz de Valencia: emisión regional. — 20:30: Una orquesta, una voz, un ritmo. — 21: Música variada. — 21:32: Información deportiva, por Hernández Perpiñá. — 22: Diario hablado retransmitido. — 22:20: Extraordinario de "El burladero", por Muletilla. — 22:30: Teatro en la radio: "Farsa en el castillo", de Ferré Molnar, interpretada por el cuadro de actores de la emisora, del que es primera actriz Ana María Méndez. — 0:30: Música en la penumbra. — 1: Cierre de la estación.

RADIO ALERTA.— 20: Notas de sinfonía.— 20:5 Apertura musical.— 20:15 Índice de espectáculos. — 20:20: Orquesta Boston Promenade y Mark Weber. — 20:45: Emisión de la Marina. — 21:20: Olimpiada. — 21:30: "Cara al Sol". — 21:45: Agenda local. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:15: Discos solicitados. — 22:45: Ritmos suaves. — 23: Nocturno alegre. — 24: Fin de la emisión.

FARMACIAS DE GUARDIA.— M. Clavé, 14 (lado Olympia); San Vicente, 19; gran vía Fernando el Católico, 12; Mercado Central, 41;

La segunda becerrada del Concurso de "Levante"

Según comunica la empresa de la Plaza de Toros, el domingo, día 2 de agosto, se celebrará la segunda becerrada del concurso que con tanto éxito organizó nuestro colega matutino "Levante".

avenida G. Aguilar, 68 (camino Cementerio); Lauria, 15 (chaflán Pascual y Genis); avenida Pérez Galdos, 45 (frente Mercado Abastos); plaza Jordana, 13; Angeles, 8; Carretera de Barcelona, 176; Maestro Aguilar, 6 (junto Mercado Ruzafa); Burriana, 44; Gil y Morte, 16 (continuación Pelayo); gran vía Germanías, 11; Paz, 44.

Servicio de madrugada: M. Clavé, 14 (lado Olympia); San Vicente, 19; gran vía Fernando el Católico, 12; Maestro Aguilar, 6 (junto Mercado Ruzafa).

Distrito Marítimo: José Benlliure, 160; avenida del Puerto, 334; Cardenal Benlloch, 51.

Servicio de madrugada: Avenida del Puerto, 334.

¿Qué tiempo hará mañana?

Atención al pronóstico del sabio Pelhana



VENTAS

AZULEJOS ONDA SANEAMIENTO RO-CALLA. CIPRIANO CASTELLO. EXPOSICION Y ALMACEN: GUILLEN DE CASTRO, 48. TEL. 19377.

MOTORES INDUSTRIALES «VELLINO», todas potencias. Entrega inmediata. «La Casa del Automóvil». Colón, 52. Teléfono 10393. Valencia.

NO ES UN ANUNCIO, léalo despacio... son unos PISOS de 5 habitaciones y anexos, muy espaciosos, a todo confort, BONIFICABLES, grandes facilidades pago. Tranvía a la puerta. Verlos, Alberique, 37. Informes, Lauria, 17. Martínez.

SE VENDE un molino maquillero situado distrito Gandía. Razón: En Germanías, 5. Gandía.

CHATARRAS, OBJETOS, MUEBLES, opas, todo. EL CONFRASTE. Ruzafa, 67, teléfono 16973. Pasamos domicilio inmediatamente

MOTOS cualquier marca hasta 125 c. c. Padre Huérfanos, 8, bajo. Teléfono 55435. Enrique Gómez.

RELIGION

Actualidad de San Ignacio de Loyola

Año tras año, San Ignacio de Loyola se introduce en la actualidad de nuestra vida, con ese aire familiar de un amigo de la infancia. Cuando llega el 31 de julio, San Ignacio se pasea por nuestras calles y se asoma a las columnas de los periódicos junto a las varias noticias de las últimas catorce horas. Alguien pudiera creer que se trata aquí de uno de esos "aniversarios" —recuerdos a difuntos— que pululan por doquier en esta vieja e histórica humanidad. Cualquiera observador rechazaría este supuesto (inadmisible). A San Ignacio no se le puede recordar; como no puede haber memoria de las cosas presentes y vivas.

Desde luego, la actualidad no es un privilegio exclusivo de las horas, o a lo más de los días o las semanas, como pudiera pensarse. No olvidemos que el pasado es una categoría del tiempo y que la eternidad es un presente perenne del vivir. Sin embargo, esa pervivencia celeste e inmortal no bastaría quizá para justificar la actualidad periodística de ese Santo. A San Ignacio lo rese-

ñamos porque lo vivimos; lo tocamos y lo vemos cada día en cualquiera de los planos de nuestra cultura y nuestra vida real. Es la compañía misma de Jesús, que encarna su espíritu inmenso, universal y profundo, quien hace llegar a nuestra peregrinación sensible toda la santidad, el genio y la grandeza sublime de aquel noble español del siglo XVI. Y España sigue dando a Dios "la mayor honra y gloria" por las tierras y mares del mundo porque sigue alumbrando por Ignacio las tinieblas de cada noche y las nieblas de cada día de esta ciega humanidad.

Santorial y día litúrgico

Día 1.—Octava de Santiago Apóstol. San Pedro ad Vincula. Santos Fe, Esperanza y Caridad, mártires. San Eusebio, d. y m. San Nemesio, confesor. Misa de la octava. Rito doble mayor. Ornamentos rojos. Conmemoración de San Pedro ad Vincula, de San Pablo y los Santos Macabeos. Credo. Prefacio de los Apóstoles. Ultimo Evangelio de San Pedro ad Vincula.

CULTOS

A SAN ALFONSO MARIA DE LIGORIO

En la iglesia del Temple (Padres Redentoristas) celebran un solemne triduo a su Santo Fundador San Alfonso. Esta tarde, a las 7:30, Exposición del Santísimo, ejercicio y sermón. Por la mañana, a las ocho, misa de comunión y ejercicio.

CUARENTA HORAS

Continúan en la iglesia de la Compañía.

ADORACION NOCTURNA

Mañana, turno de San José de Calasanz.

Cámara Oficial Sindical Agraria de Valencia

La Cámara Oficial Sindical Agraria de Valencia, en colaboración con el Ministerio de Agricultura y la Junta Nacional de Hermandades, ha organizado un cursillo elemental de Viticultura y Enología, bajo la dirección de don Pascual Carrion, ingeniero director de la Estación de Enología y Viticultura de Requena, y que tendrá lugar en dicha localidad del 17 al 26 de agosto, ambos inclusive.

Las materias a tratar versarán sobre el cultivo y cuidados de la vid, así como la elaboración y envejecimiento del vino, y cuyo programa será dado a los cursillistas en momento oportuno.

El número de cursillistas admitidos será de 20 y se les abonará una dieta de 30 pesetas diarias y los desplazamientos de los mismos desde el punto de residencia a Requena y viceversa.

Los alumnos serán propuestos por las Hermandades Locales de la provincia, debiendo ser mayores de 18 años y menores de 40, saber leer y escribir y las cuatro reglas elementales de aritmética.

Las instancias serán dirigidas a la Cámara a través de las Hermandades de residencia de los aspirantes al curillo, quedando cerrado el plazo de admisión el día 13 de agosto, fecha en la cual todas las solicitudes debidamente informadas obrarán en esta Cámara



APRENDA A BAILAR los ritmos modernos en Estudio IRANZO. Centelles, 41. (Travesía Cádiz.)

GESTORIA OFICIAL JORDA TRAMITARA RAPIDAMENTE PASAPORTES PARA EL EXTRANJERO. PENALES, MATRICULAS, TRANSFERENCIAS Y CARNETS CHOFERS, COLON, 30. TEL. 16923.



¿DESEA APRENDER A BAILAR? Academia Balle. Clero, 11, segunda. Clases particulares. Enseñanza garantizada

Teléfonos de JORNADA

Redacción: 14.536
Administración: 10.617
y Talleres: 52.575

A la sombra del Miguelete

Con gran brillantez se celebraron anoche LOS TRADICIONALES JUEGOS FLORALES

La señorita Pilar Manglano y Trénor, reina de la fiesta; Morante Borrás, poeta premiado con la Flor Natural, y don Luis Lluch Garín, mantenedor

En el pabellón municipal se conmemoró el LXXV aniversario de la fundación de Lo Rat-Penat

Los Juegos Florales, la fiesta cumbre de la poesía valenciana, se celebró anoche en el espléndido marco del teatro Principal con la solemnidad y esplendor que tradicionalmente la han distinguido. El teatro presentaba un hermosísimo aspecto, totalmente lleno de distinguido público que ocupó sus localidades bastante antes de empezar el acto. El patio de butacas, como es costumbre, lo ocupaban las damas.

A las once de la noche entró en la sala la comitiva, precedida de guardias de gran gala y maceros. La corte de la reina lucían el bellissimo traje regional. En el estrado y en los lugares preferentes se colocaron, a la derecha, el alcalde de la ciudad, presidente de "Lo Rat-Penat", general jefe de Estado Mayor, capitán general de la III Región Aérea y, a la izquierda, el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, don Diego Salas Pombo, y el presidente de la Diputación, don Francisco Cerdá Reig.

SE ABRE LA SESION

Abrió la sesión de estos Juegos Florales, que hacen el número setenta de los organizados por "Lo Rat-Penat" desde su fundación, el alcalde de la ciudad, don Baltasar Rull, quien concedió la palabra al presidente de dicha entidad, don Manuel González Martí.

Tras breves y elocuentes palabras con las que el señor González Martí glosó certeramente la solera y el carácter de la sociedad que preside en el campo cultural e histórico, el alcalde cedió el uso de la palabra al secretario del honorable consistorio, don José Montesinos Safont, quien procedió a la lectura del fallo del Jurado. Cuando surgió el nombre de nuestro querido compañero de redacción, don Jesús Morante Borrás, como poeta premiado con la Flor Natural, por su poesía que lleva por lema "Carmela", el auditorio prorumpió con una cariñosa y prolongada ovación.

EL POETA PREMIADO

El poeta premiado, en medio de incesantes aplausos, subió al escenario, donde se le hizo entrega de la Flor y de las insignias, y seguidamente, acompañado del presidente de "Lo Rat-Penat", del maestro de ceremonias y del secretario de la mencionada entidad, se dirigió a elegir la Reina de la Fiesta. A los sonos de la Marcha de la Ciudad, entró el cortejo en el salón. Iba la Reina, señorita Pilar Manglano Trénor, que vestía riquísimo traje de corte, blanco, de seda y encajes, y

lucía espléndidas joyas, del brazo del poeta premiado y le precedía su corte de honor, formada por las señoritas Pilar Gómez de Barreda y Castillo, María Concepción Larrea Martínez, María Esperanza Lluch de Juan, María del Carmen Miralles García, María del Carmen Romero Medrano, María Amelia Trénor Calatayud, Cristina Trénor y Trénor, Marcela Vives Roig y la niña María Asunción Falcó Capilla, que hacía de paje de la Reina.

Una vez ocupó la Reina la "cadira d'or", don Jesús Morante Borrás, el poeta premiado, procedió a la lectura de su inspirada composición, cuyo



Ilustrísimo señor don Luis Lluch Garín, mantenedor de la fiesta

texto íntegro publicamos en este mismo número.

Su trabajo, delicado y emocionante canto a la belleza y a la bondad de la mujer valenciana, fue seguido con extrema atención por el distinguido auditorio, que al final le dedicó cálidos y prolongados aplausos. Otra poesía leyó el poeta premiado, dedicada a la Reina de la Fiesta, escuchando de nuevo las más entusiastas ovaciones.

Inmediatamente el secretario

continuó con la lectura del fallo del jurado, siendo aplaudidos todos los autores premiados entre los que por cierto fué de notar la presencia de varias señoritas y sacerdotes. Una vez recibieron de manos de la Reina los correspondientes diplomas, se levantó a pronunciar su discurso el mantenedor de los Juegos Florales de este año, don Luis Lluch Garín.

EL DISCURSO DEL MANTENEDOR

El discurso del mantenedor fué una bella oración por su contenido y por su forma. En ella resplandeció el más fino sentido poético, dirigido a ensalzar el ideal y las más gloriosas tradiciones valencianas. Su evocación, de un gran valor descriptivo, lleno de colorido, de la historia de nuestra tierra, enfocada a descubrir los móviles e ideales del pueblo valenciano, fueron bellísimos párrafos en que vibró un acendrado patriotismo y una fecunda inspiración de hombre de sensibilidad.

El discurso estuvo animado por tres sentimientos fundamentales: Patria, Fe y Amor. Sus alusiones a San Luis Beltrán, a San Vicente Ferrer y a San Pascual Bailón, cuyas vidas han servido de ejemplo y guía para moldear el alma valenciana, fueron de un alto y exacto valor humano y literario. Y sus comparaciones a las virtudes de la humilde violeta, del clavel y del lirio, hermoso ramillete que ofreció a la Reina de la fiesta y a todos los presentes, digno remate de una pieza oratoria que arrancó aplausos durante su desarrollo y encendido entusiasmo a su terminación. El elocuente discurso de Lluch Garín, brillantísimo por todos conceptos, ha sido un eslabón más en la gran cadena de ilustrísimos mantenedores que han desfilado por el estrado de estos tradicionales Juegos Florales valencianos.

Fallo del jurado

PREMIOS ORDINARIOS

I. Flor Natural. — Premio de honor y de cortesía al trabajo que lleva por lema "Carmela", del que es autor don Jesús Morante Borrás.

Accésit. — Al lema "Me torró l'il-lusió", del que es autor don César Hernández Arteseros.

II. Viola d'Or. — Premio a la mejor poesía de índole moral o religiosa, al trabajo que lleva por lema "Dómine meus et Deus meus", del que es autor el reverendo padre Bernardino María Rubert Candau.

Accésit primero. — Al lema "L'antia votiva", del que es autor don Juan Valls Jordá.

Accésit segundo. — Al lema "Bones gents...", del que es autor don Juan Pla Ferris.

III. Englantina d'or. — Premio a la mejor poesía patriótica. Premio al trabajo que lleva por lema "El seientó Rat-Penat", del que es autor don Elias Borrás Castelló.

Accésit. — Al lema "Inyor de patria", del que es autor don José Vicente Torner Arnau.



La Reina de la Fiesta, señorita Pilar Manglano y Trénor (Foto Valentin Pla)

IV. Una placa cincelada con el nombre del autor. — A la mejor poesía de carácter irónico o festivo, al trabajo que lleva por lema "Peña esvaraora", del que es autor don Juan Chabret Villar.

Accésit primero. — Al lema "Horaci també se riu", del que es autor don Elias Borrás Castelló.

Accésit segundo. — Al lema "Deixa'm sols vint duros", del que es autor don José García Pastor.

V. Una planca cincelada con el nombre del autor. — A la mejor comedia de costumbres valencianas. Premio al trabajo que lleva por lema "L'alegría de fer be", del que es autor don Jesús Morante Borrás.

Accésit. — Al lema "En la nit de San Josep", del que es autor don Francisco Calabuig Albert.

VI. Una placa cincelada con el nombre del autor. — A la mejor novela o colección de cuentos. Premio al trabajo que lleva por lema "Marqués de Foleto", del que resultó ser autor don José Redón Juliá.

VII. Una placa cincelada con el nombre del autor. — A la mejor biografía de un presidente de esta entidad, ya fallecido, premiándose el trabajo que lleva por lema "Morellana", del que es autor don Juan Bonet Beltrán.

VIII. Una placa cincelada con el nombre del autor. — A la mejor composición coral con texto valenciano y tema del folklore regional. Premio al trabajo "Trillaire", del que es autor la señorita Ethelvina Ofelia Raga Selma.

Accésit. — Al lema "Si jo Jose

colometa", del que es autor don Rafael Martínez Coll.

PREMIOS EXTRAORDINARIOS

I. Del excelentísimo Ayuntamiento de la ciudad, presidente honorario de Lo Rat-Penat. Premio al trabajo que lleva por lema: "Pero hubo una vez un Rey...", del que es autor don José Camarona Maiques.

II. Del excelentísimo señor capitán general de la III Región Militar. Al lema "Morellana", del que es autor don Juan Bonet Beltrán.

III. Del excelentísimo y reverendísimo señor arzobispo de Valencia. Premio al lema "Salve Santa Parens", del que es autor el reverendo padre Vicente Sorribes Gramatge.

IV. Del excelentísimo señor general jefe de la Región Aérea de Levante. Premio al trabajo que lleva por lema "Icaro", del que es autor don Agustín Fuentes Alonso.

V. Del excelentísimo señor gobernador civil de la provincia de Valencia. Premio al lema "Demasiado humano", del que resulta ser autor la señorita María Francisca Olmedo y Hurtado de Mendoza.

VI. Del excelentísimo señor jefe provincial de Falange Española Tradicionalista y de las J. O. N.-S. Premio al lema "Unidad de destino en lo universal", del que es autor don Pedro Gómez Ferrer y Martí.

Accésit primero. — Al lema "Alerta", del que es autor don Vicente Beta Frigola.

Accésit segundo. — Al lema "España una, grande y libre", del que es autor don Vicente Beta Frigola.

LOS JUEGOS FLORALES

Las Bodas de Diamante de Lo Rat - Penat

(Viene de la página anterior)
autor el reverendo padre Benjamín de Rafelbuñol.

VII. De la excelentísima Diputación Provincial de Valencia. Premio al trabajo que lleva por lema "Valencia", del que es autor don Pedro-Antonio Pérez Ruiz.

Accésit primero. — Al lema "Esdevenidor", de don Francisco Maizquez Canet.

Accésit segundo. — Al lema "Bajo la celestial égida de la Asunción de María", del que es autor don Enrique Moya Casals.

VIII. Del excelentísimo señor presidente de la Audiencia Territorial de Valencia. Premio al lema "La humildad engrandece al hombre", del que es autor don Manuel Ferrer Barberán.

IX. Del ilustrísimo señor jefe superior de Policía de Valencia. Premio al lema "X-X-1953", del que resultó ser autor con Leonardo Casado Carrión.

Accésit. — Al trabajo que lleva por lema "Loor", del que es autor don José Alonso Grossón.

X. De la Universidad Literaria de Valencia. Premio al lema "Liberación", del que es autor don Francisco Muñoz Andrés.

XI. Del excelentísimo señor delegado del Gobierno en la Confederación Hidrográfica del Júcar. No se adjudica.

XII. De la señorita Carmen Guillot Ribes, reina de los Juegos Florales del año anterior. Premio a la poesía "El poema del mar", del que es autor don Joaquín Bonet Jordán.

Accésit. — Al lema "Nereida", del que es autor don Juan Valls Jordá.

XIII. Del ilustre Colegio de Abogados de Valencia. — No se adjudica.

XIV. De la Cámara Oficial Sindical Agraria. Premio al lema "Lauranca", del que es autor don Vicente Segura Blasco.

XV. Del Colegio Oficial de Agentes Comerciales de Valencia. Premio al lema "Nostra economia", del que resultó ser autor don Vicente Segura Blasco.

XVI. De la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Valencia. Premio al lema "Algana", del que es autor don José Segura Gavilá.

XVII. De la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia. Premio al trabajo que lleva por lema "Corriente caíamo", del que es autor don Manuel Ferrer Barberán.

Accésit. — Al lema "Dolor", del que es autor don José González Huguet.

XVIII. Del Ilustre Colegio Oficial de Médicos de Valencia. — Premio al lema "Ars longa vita brevis", del que es autor don Pedro-Antonio Pérez Ruiz.

XIX. De la Real Sociedad de Tiro de Pichón de Valencia. Premio a la poesía que lleva por lema "Instantánea", de la que es autor don José María Juan García.

Accésit. — Al lema "Vol i ploma", de la que es autor don Juan Valls Jordá.

XX. Del Hogar de Aras en Valencia. Premio al trabajo presentado bajo el lema "In ars crucis torridum", del que es autor don Juan Pérez Chozas.

XXI. De la Sociedad Valenciana Fomento del Turismo. — Premio al lema "In itineribus multis", del que es autor don Agustín Fuentes Alonso.

XXII. De la Sociedad Valenciana de Agricultura. Premio al lema "Valencia por España", del que resultó ser autor don Godofredo Ros Filloí.

XXIII. De la Organización Nacional de Ciegos. Premio al trabajo "Sol lucet omnibus", del que es autor don Manuel Guisjarro y Agero.

Accésit primero. — Al lema "Iter"

del que es autor don José Gómez Ibars.

Accésit segundo. — Al lema "Opus hispanias", del que es autor don José Cervera Beltrán.

XXIV. De la Sociedad Coral "El Micalet". Premio al lema "Música y tradición", del que es autor don José Ponce Pérez.

XXV. Del Centro Aragonés de Valencia. Premio al trabajo que lleva por lema "Vez", del que es autor don José Segura Gavilá.

XXVI. De la Peña "Che", de exaltación, propagación y fomento del tipismo valenciano. Premio al lema "La mona de Pascua", del que es autor don José Vicente Torner Arnau.

Accésit. — Al lema "El Tribunal de les Aigües", de don Juan Ribes Ibars.

XXVII. Del Ateneo Mercantil de Valencia. — No se adjudica.

XXVIII. Del Centro de Cultura Valenciana. Premio al lema "Una patria chica", del que resultaron ser autores don José Antonio Pérez Tarín y don Vicente Badia Marín.

XXIX. De la Agrupación Literaria "Amigos de la Poesía". Premio al lema "El mayor consuelo", del que es autor don Juan Fernández Peñaflo.

Accésit primero. — Al lema "La ruta del Imperio", del que es autor don Domingo Vicente Trajano.

Accésit segundo. — Al lema "Honor a los héroes", del que es autor don Ricardo Fortillo Cardona.

XXX. De la Casa de Valencia en Madrid. — Premio al lema "Podrós", del que es autor don Agustín Moral Prades.

XXXI. De la Unión Taquigráfica Valenciana. Premio al lema "Valencia", del que es autor don Luis Roca Gisbert.

XXXII. De la Sociedad Cooperativa de Hostelería y Similares de

El acto conmemorativo tuvo lugar en el Pabellón Municipal del Real de la Feria, después de los Juegos Florales. La Reina, en landó especial, y su corte de honor, en coches de caballos, precedida la comitiva por la Guardia Municipal de gran

Valencia. Premio al lema "Quereme", del que es autor don Rogelio Muñoz.

XXXIII. De la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de Valencia. — No se adjudica.

XXXIV. Del excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana. Premio al lema "Jávea" del que es autor don José Martínez Ortiz.

El secretario general, José Montesinos Safont.

Por haber reunido el número de premios ordinarios precisos, fueron proclamados "Mestres en Gai Saber" los honorables señores don Elías Borrás Castelló, el padre Bernardino Rubert Candau y el padre Vicente Sorribes Gramatge.

Igualmente, y por haber alcanzado suficiente número de premios extraordinarios, son proclamados "honorables escritores" los señores Manuel Ferrer Barberán y Godofredo Ros Filloí.

Los autores premiados pasaron a recoger los correspondientes diplomas de manos de la reina, siendo todos ellos largamente aplaudidos.

Terminada la entrega de premios, el alcalde concedió la palabra al mantenedor de los Juegos Florales, don Luis Lluch Garín

gala, se trasladó desde el teatro al pabellón, en medio de los aplausos de la multitud Allí la esperaban las autoridades, los maceros del Ayuntamiento y la Diputación, y los timbales y clarines de la ciudad junto con la banda municipal. A los acordes de la Marcha de la Ciudad, y acompañada por el alcalde, presidente de "Lo Rat-Penat", mantenedor y poeta premiado, la Reina pasó a ocupar su asiento en el trono.

En el breve y emocionante acto hicieron uso de la palabra el señor González Martí, que expresó su agradecimiento al Municipio por el decidido apoyo que presta a "Lo Rat-Penat"; don Jaime Ferrer Vercher, que dió lectura a la poesía fundacional de la entidad, de don Teodoro Llorente Olivares, y el alcalde de la ciudad, don Baltasar Rull, quien hizo una exposición de los orígenes de los Juegos Florales, terminando por resaltar la importancia política y literaria de estos certámenes de tan gloriosa tradición.

Seguidamente se descubrió la lápida conmemorativa y se interpretaron los himnos regional y nacional. Terminado el acto, la comitiva se trasladó al Pabellón de la Agricultura, donde tuvo lugar el tradicional baile en honor de la Reina y su corte

Poesía premiada amb la Flor Natural

I HORA LIRICA

Tot resta baix l'imperi de la nit.
El silenci s'extén vers l'infinit
en tribut al descans reparador.
La lluna amunta. L'horta s'ha dormit
al bes del ventijol caronador...

En plena soletat, la Poesia
corpren nostr'esperit. En llunyania,
al claror de la lluna se destaca,
entre lirica i dolça sinfonia
de tarongers en flor, blanca barraca.

Barraca que perdura en simbolisme
de la terra defesa amb heroisme
per sons fills, que l'estimen amb passió;
qu'ella es clam de la Fé i del Patriotisme,
¡i arca sagrada de la Tradició!...

En aquest ressó de celestia,
Valencia, al clar de lluna, amb pler somnia
les gestes d'un passat evocador...
El Turia, madrigals en flor li envia,
i el mar l'engrunsa entre cançons d'amor.

II ENRAMADA

Quan l'orient ve a deixar la porta oberta,
l'horitzó polaritza la claror.
Lo jorn s'anima. L'auba ve rublerta
d'arpegis caressants i de flairor.
Embolcallada en llum, l'horta desperta
entre la gracia viva del color.
Plateja el mar. Del cel en lo trespol,
enramada de rosses posa el sol.

De la pròpera ermita, la campana
va cridant a la gent amb só de festa.
Es lo jorn de la Verge, i s'engalana
amb goig la Vega. Esclata la floresta
en flors qu'encisen. L'horta valenciana,
en un'ansia votiva tota resta.
I fent amb los seus cors una corona
la ofrenen amb fervor a la Patrona.

Alegria la barraca una poncella
que al sol copiá el color del seu cabell,
i del mar, els seus ulls de maravel·la,

IDIL-LI POEMA

Autor: JESUS MORANTE BORRAS

prengueren entre'l blau, el tó més bell.
Té l'ingenu caient de la rosella
i l'anhel pasional que té'l clavell.
Naixcуда entre rossers i clavellines
ella es tota un pomell de rosses fines.

Un fadri, enamorat i somnador,
rondá en la nit, i al despuntar l'aubada,
escampa un toll de flors —present d'amor—
al peu de la finestra de l'aimada,
mentres ella desperta, i amb candor,
guaita a vore de rosses l'enramada.
Romp l'espai la rondalla en só triunfal,
florint en la finestra un madrigal.

III MATINADA

Creix l'aubada, i tota ella
tremant de pler s'esbadella
sobre l'espai blau i ters;
i es la rossa —la més bella!...—
del jardí del Univers.

De la barraca al caliu,
els aucells que feren níu
concentren la revolada,
i en son armónic «xiu-xiu»
alegren la matinada.

En la finestra florida
canta l'amor, ¡llum de vida!
i del arrull al calor,
en llurs cors fá refflorida
un idil-li encisador.

IV MADRIGALS EN FLOR

—¿Qué tenen los teus ulls, qu'embadalixen
amb son gloriós mirar?...

¿Qué tenen los teus ulls que transmetixen
un daler, que l'amor fá despertar?...
¿Qué tenen, que lo cor fan copitar
pres d'un ansia infinita, i per tú sol?...
¿Qué tenen los teus ulls, que així s'encenen
amb resplandor d'estel,
semblant qu'els allumenen
el foc de nostre sol
i el blau de nostre cel?...
Ta mirada es l'estel de gracia alada,
qu'esperona la fá del pit aimant...
¡Plenil-luni joiant!...

I amaneix en mon cor brussenta aubada
al conjur de la llum de ta mirada...

—La teua veu, aimada,
se desfá en melodia.
Veu que l'ànima escolta embelesada,
com ressó de salteri emocional...
Es fina pedreria
qu'es trenca entre rialles de cristal.
¡De qui l'ànima, aimant, acariciara,
suau, melódica i clara!...

—Tes galtes son dos rosses abrienques
de baume aubriagador,
on asomen les ansies primerenques
del gloriós amaneixer del Amor.
Exalta la expresió de sa bellega,
el color bermell ambdós imprés,
com si al naixer la flor del sol, encesa,
posara en elles el esclat d'un bes.

—I son les teues mans, ascles de sol...
Al moures en l'espai, quan enraones,
sembla que al teu voltant fan arc en vol
dos auries papallones.
Mans... Mans de rosses fines,
que ta idilica euritmia fan conèixer.
Auries mans... Corallines...
¡Son dos lliris de llum del amaneixer!...

V AMOR ETERN

Riu la vega, joiosa,
baix la gloria del sol entrespolat.
La parella de nuvis va, afanosa,
per l'adressa florida, a la ciutat,

que l'amor, qu'en la nit de l'enramada
va esclatar al sonar del cor la veu,
jurar volen els dos baix la mirada
de la Mare de Deu

L'idil-li dels aimants fá refflorida
al fons de los seus cors,
i Amor qu'els va signant la nova vida
a llur pas va extenen camí de flors...

La Verge presidix en la Capella
on la fé se desborda i el cor plora,
i lo poble, fervent, a los peus d'Elle
perdó i amor implora.

El temple resplandeix en auria albricia;
flameja un'ascua d'or allá en l'altaria;
el ministre de Deu la missa inicia,
i afiora en tots els cors una plegaria...

I en l'instant solemniós d'alçar a Deu,
els dos nuvis, corpresos de fervor,
als peus de la Patrona, a viva veu,
se jurèn, plens de goig, etern amor!...

REVERENCIA A LA REGINA DE LA FESTA

¡Regina excelsa!... ¡Rossa encijador...
que alegre solemniós els Jocs Florals!...
De Valencia, esta nit, sou vos, senyora,
qui ostenta los més nobles ideals.
Sou com ella, gentil i encantadora...
com ella i vos, senyora, no'n hi ha iguals!
Sou talmant el mirall i la figura!
Sou dos, i una, en virtuts i en fermosura!

Desde'l trono de gaia poesia
que ocupeu, digna, en la Cadira d'Or,
contempleu este esclat de galania
que Valencia os ofrena de tot cor,
i la flama d'ingent valenciana
en vos creixca al recort d'aqueixa flor,
qu'he cullit del verger evocador
de la Fé, de la Patria i del Amor!...

La corrida de la Prensa

Los tres matadores salieron a hombros

Clamoroso triunfo de Domingo Ortega en su reaparición

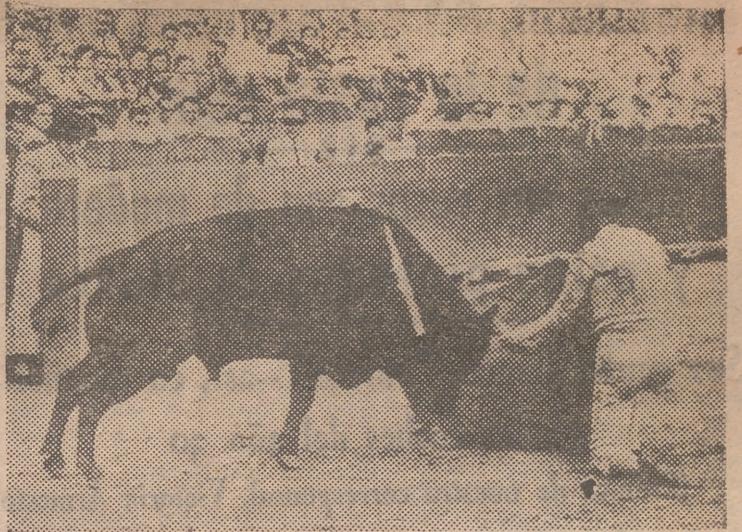
—¡Vaya éxito el de la corrida de la Prensa!
—Un éxito redondo, sí, señor. Yo lo daba por descontado.

Aparicio y la del valiente Rafael Ortega, se completa un lote de alicientes excepcionales. —Yo he de confesarle que

portancia, sabiendo de antemano que la superioridad está en el diestro; esa muñeca de la mano, que mantiene la franela y juega maravillosamente, encajando al bicho en todo momento. Y luego, la estocada. Eso es entrar a matar, caballeros.

—Pues aún hubo algo en que no todo el mundo reparó. Fue la dirección de lidia. Allí había un maestro dirigiendo y así salió la corrida, ¡redonda! Atendió Domingo Ortega a los picadores, a los banderilleros y a todo cuanto debe atender el director de lidia. Y así pidió el cambio de suerte en el primero, con una sola vara, tras haber comprobado a conciencia que el bicho ya tenía bastante y no, como tantas veces hemos visto, al iniciarse la bronca del público.

—Domingo Ortega sonreía con frecuencia. No era precisa-



—Y ya está aquí la "difícil facilidad" de Domingo Ortega



Ortega, y compañeros de terna, se dirigen al portón de cuadrillas

do, porque ahí es nada, la reaparición de Domingo Ortega. Eso era bastante ya, con que si se añade la actuación de Julio

cuando vi a Domingo Ortega con el pelo entrecano, saludar correspondiendo a la cariñosa ovación del público, después del paseillo, pensé que le iba a faltar vitalidad, agilidad, ¿cómo diría yo?

—No se esfuerce, amigo, le entiendo perfectamente. Y se equivocó usted, por dos razones. Primero porque está en plena forma. Y segundo, porque para torear como toreaba Domingo Ortega, no hace falta mucha agilidad. Si acaso, la agilidad tiene que tenerla el toro, para acudir velozmente a donde el mágico capote y la hipnótica muleta del maestro le manda.

—Eso es muy cierto. ¡Qué manera más reposada de torear! Aquellas verónicas que dió a sus dos toros al salir del toril, templando, dominando, ganándole el terreno al toro en cada lance hasta terminar en los medios. Aquello me hizo rejuvenecer. Desde luego, hay que convenir en que para el maestro, salvando las canas, no ha pasado el tiempo.

—Y las faenas de muleta no pudieron ser más justas y adecuadas. Comprendo que muchos jóvenes se quedaron pasmados al ver por vez primera la "difícil facilidad" de su estilo. Ese lidiar, sin darle im-

mente una sonrisa de suficiencia, aunque no hubiera estado fuera de lugar. Me hubiera gustado saber el significado de su sonrisa.

—Tal vez fuera simplemente que comprobaba que se encontraba en el ruedo muy a gusto

y como si la última corrida la hubiera despachado la semana anterior.

—Tal vez. Y no es raro que se sienta un torero feliz en tales condiciones. Y si además corta una oreja, le tocan la música en los dos toros y sale a hombros después de recibir constantes y clamorosas ovaciones, la sonrisa de satisfacción se impone.

la estocada que siguió y de la que salió el toro rodado, ¿para qué le voy a contar? Sencillamente colosal.

—Y hablando de otra cosa: ¿Usted entiende lo que pasa con Julio Aparicio?

—Pues ¿qué pasa?

—Hombre, pues que lo reciben de uñas, le sisean antes de la faena y qué sé yo...

—Es posible; pero yo creo que no hay animosidad de verdad. Me parece que es un truco que se gasta el respetable, pues viendo cómo Aparicio suele acusar esas actitudes, enrabándose y apretándose más que de ordinario, lo hacen para picar su amor propio.

—Pues lo consiguen.

—Sí; y ya ve usted que luego le aplauden a rabiar.

—Ayer se lo mereció. Hizo dos faenas estupendas. Toreó mucho y con mucha verdad. Estuvo valerosísimo y soltó sendas estocadas, poniendo el corazón y llegando con la mano al pelo.

—Así cortó las dos orejas y dió vueltas al ruedo, perfectamente reconciliado con el público hostil en apariencia al principio.

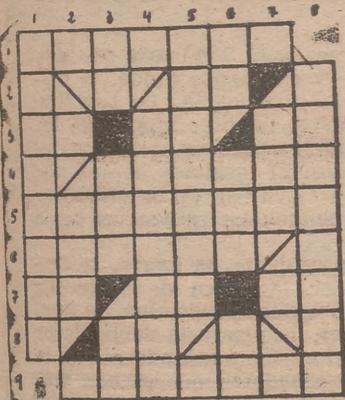
—En resumen, un éxito completo la reaparición de Domingo Ortega con Aparicio y Rafael Ortega y con los toritos de Manolo González, que dieron buen juego e líneas generales.

—Con tales toreros no les quedaba otro remedio.

—Es verdad.

LEAFAR

EL CRUCIGRAMA DEL DIA



Horizontales: 1—Mujer que hace versos. 2 — Negación. 3 — Marchar (al revés). Regala (al revés). Reflexivo. 4 — Natural de un país europeo (al revés). 5 — Cansado física o moralmente. 6 — Individuos de una dinastía persa de la antigüedad (al revés). 7 — Negación. Terminación verbal. Letras de salón. 8 — Terminación verbal 9 — Cajón cuadrilongo, por lo común de madera, en forma de tronco de pirámide invertido (pl.)
Verticales: 1 — Sustancia sólida blanca, que se obtiene destilando petróleo o materias bituminosas naturales. 2 — Cerco de hierro o madera. 3 — Terminación verbal. Sujeta con cuerda. Terminación verbal. 4 — Comercia, negocia con el dinero y las mercancías (al revés). 5 — Averiguar, inquirir una cosa. 6 — Interjección. Artículo. Del verbo ser. 7 — Cantidad (al revés). 8. —Vuévelas a poner.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1—POETISA. 2—ACAFAR. 3—ER. ATA. AR. 4—AR. 5—FATIGADO. 6—IRAFAS. 7—NO. AR. SE. 8—AR. 9—AR. VERTICALES: 1—PARAFINA. 2—TESAS. 3—ER. ATA. AR. 4—AR. 5—FATIGADO. 6—IRAFAS. 7—NO. AR. SE. 8—AR. 9—AR.



Domingo Ortega, en un desplante

(Dibujo de Alfredo Sanchis Cortés)

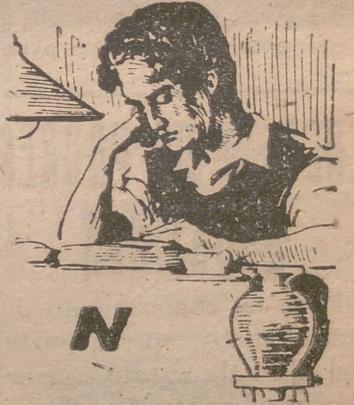


De manos de su antiguo mozo de estoques Jesús, el diestro Ortega, recibe el percal a cambio de la seda

JEROGLIFICOS

Por I. CUESTA

nota



Pregunta: ¿Qué pasa?

La solución, mañana.

Respuesta al jeroglífico de ayer: La barrera.

Phoenicia, un pueblo americano de la costa este

Todas sus casas son de madera y están pintadas de blanco

Sus gentes llaman "burros" --así, en español-- a los coches del año 30

(Crónica de nuestra corresponsal, Victoria Armesto)

Nueva York.—Phoenicia es un pueblo como todos los americanos de la costa Este. Para encontrar pueblos que tenga un carácter distinto es preciso cruzar el país entero y llegar hasta California. Todas las casas de Phoenicia son de madera y están pintadas de blanco. Tiene dos tiendas, en donde venden pantalones, blusas de cuadros, gorras de visera y vasos de shiski. También venden estatuillas de indios, indias y adornos de plumas.

Las plumas y las figuras de plástica son los únicos recuerdos que quedan de las tribus que un día acamparon en estos montes y anidaban en la falda de la montaña más alta del Estado de Nueva York. Acaso en el mismo lugar donde hoy tiene su campamento un grupo de muchachos comunistas que vienen aquí subvencionados por el periódico "Daily Worker", el órgano neoyorquino del partido.

El nombre de Phoenicia es inventado, naturalmente. Uno piensa que aquellos primeros colonos británicos llegados por estas tierras, que los españoles desdeñaron, deberían tener cierta cultura clásica porque al río (un pequeño río que cruza sobre un lecho de piedras redondas), le llaman el "Esopo".

Cruzando el diminuto puente colgante se entra por una carretera bastante bien asfaltada. A un lado, corre el Esopo, y a su vera se alinean "cottages" de madera. En las faldas de la montaña están los refugios hechos de troncos, al estilo del Canadá, y más arriba, los campamentos de chicos y chicas y los campos de "trailers".

Por la carretera adelante, circulan los coches a velocidad moderada. Con relativa frecuencia se ve "Chevrolets" o "Fords" del año 32, o "Nash" del 40. La gente se ríe al ver pasar estos coches y les llaman "burros". Así, en español, porque los americanos emplean bastantes palabras españolas en su conversación.

Esta región es fértil y en ella podrían sembrarse pata-

tas y maíz. Podría dar mucho pasto si se cuidara, pero como los americanos tienen tantas tierras y son tan ricos, dejan que las malas hierbas se apoderen del campo, y que las frutas de manzano se hagan salvajes. Aquí sólo se conciben las cosas a lo grande y tener una docena de árboles frutales les parecería una simpleza.

Hay algunas aserraduras de madera por estos alrededores, pero semejan muertas. Sólo he visto una granja. La granja pertenece a una de las familias más antiguas de la región. Poseen una casa preciosa de madera que está situada sobre una pequeña colina. Más lejos están los establos y los prados por donde pastan unas vacas rubias y, según pude ver, bastante flacas.

Esta mañana, mientras caminaba por la carretera encontré al granjero de la Casa Blanca, quien se da mucha importancia y tiene una gran categoría social. No obstante, se detuvo a charlar con nosotros un momento y al saber que éramos españoles manifestó que sentía una gran simpatía por nuestro país. Nos dijo también que no veía nada bien las cosas del mundo. No, señor. Este Syngman Rhee es un hombre muy terco. Absurdo lo que está haciendo. ¿No creíamos nosotros lo mismo?

Nosotros dijimos que no, que las cosas no iban bien, pero que él tenía una casa muy bonita.

Repuso con orgullo que no tenía una, sino dos, porque aquel "cottage" de enfrente también era suyo. Lo construyó su padre cuando se casó con su madre que era hija del primer colono que llegó a la región en 1853. "Eran gentes rudas y fuertes —dijo—. Entonces estas tierras estaban salvajes y los osos bajaban de noche. El abuelo sólo pensaba quedarse aquí diez años y regresar a Escocia, pero afortunadamente se quedó aquí.

El granjero es ya un hombre viejo y obstinado. Hizo una guerra para impedir que la electricidad pasara por sus tierras, pero perdió la partida. Hoy incluso tiene luz dentro de su casa y luz en su garaje, donde guarda dos coches. A sus órdenes trabajan veinte campesinos, y él vive, al parecer, sólo en la Casa Blanca sobre la colina. Todas las mañanas baja a recoger su correspondencia en un buzón de la carretera que tiene pintado su nombre.

Cada una de las casas tienen uno semejante y todas las tardes el cartero, Mr. Miller, llega con su coche y va reposando la correspondencia en cada buzón.

Aquí, CRÓNICAS

El purgatorio de los plazos

Tenga o no dinero, en La Habana puede usted comprar todo lo que necesite

(Crónica especial por Francisco Mota)

La Habana. — Dios nos libre de querer señalar a esta ciudad ni a nuestro tiempo como origen y residencia única de las ventas a plazos. Su antigüedad habremos de ir a encontrarla en las más remotas edades; su diversión geográfica, hoy por hoy, es universal.

Sin embargo, pocas ciudades del mundo han constituido mejor abono para que en ellas enraicen las mil y una maneras que aquí se han desarrollado de esta clase de transacciones comerciales. Aquí, casi sin dinero, se puede tener todo. El comerciante le vende aunque usted no tenga el menor respaldo crediticio. Usted puede comprar, aunque no tenga un real en el bolsillo. Un verdadero paraíso que, a la larga, resulta un infierno; aunque, mirando las cosas en su punto y razón, habremos de calificarlo solamente de purgatorio, ya que, al fin y al cabo, no se hace más que redimir por el pago las cuentas sin tasa que aceptamos en momentos de euforia adquisitiva.

En La Habana puede usted comprar todo. Tengamos o no tengamos el dinero que señala el artículo en su referencia. Usted entra, mira y remira el objeto de su agrado o su necesidad. Echa mano a la cartera, compara el precio del objeto con el dinero que usted lleva en su interior —o con el que su buen juicio le aconseja que puede en aquel momento desembolsar— y, antes de que usted tome una determinación, que en caso de saldo negativo puede ser la de tomar la puerta camino de la calle, el comerciante correctamente, corta su retirada:

—¿No quiere usted hacer el pago al contado? No importa. ¿Cuánto quiere usted abonar en este momento? ¿No puede usted abonar más que diez pesos? No importa. Los otros ciento noventa los puede usted pagar en veinticuatro plazos mensuales de otros diez; o en tantos plazos semanales de tantos pesos; o etcétera, etc.

La cuestión es que, si usted necesita el objeto o carece de suficiente voluntad de lucha, a usted le llevan el objeto, sea televisor, refrigerador o lavaplatos, aquella misma tarde a su casa.

No hay señora, por encopetada que sea, que no tenga créditos en media docena de casas comerciales. A primeros de mes recorren alegremente los comercios, dejando aquí ocho, allí diez, en el otro lado cinco, un verdadero reguero de pesos, que no dejan de hacer profundas huellas aún en las más equilibradas economías. Inteligencia comercial del empleado, gerente o dueño de los diferentes negocios es conseguir que, al tiempo de hacer efectivas estas mensualidades de créditos, siga uniéndose la fácil compradora nuevas adquisiciones a la bola de nieve de sus anteriores compras.

No son las mujeres sólo quienes se hallan envueltas en esta dantesca red de obligaciones escalonadas. Los cubanos compran desde su calzado hasta su finca de recreo a plazos también. Las sociedades de crédito son prósperas y pujantes en Cuba. Todo se puede adquirir. A la hora de una necesidad o un gusto no se mira el alto porcentaje de intereses que al pago natural de la prenda habrá de añadir en su día. Cuando pasan estos pagos, es cuando trans-

currido el tiempo prudencial en que la prenda se consumió, gastó o deterioró, se han de seguir pagando y pagando plazo tras plazo de cosas que ya hasta se olvidaron de nuestra memoria.

Cada cubano paga su "carro"—su automóvil— a más largos plazos que vida le adjudica un americano a estos vehículos. Yo he presenciado la tristeza con que más de un amigo mío depositan su cheque mensual por un coche que hacia meses se chafó contra una "guagua", o tuvo que vender por la cuarta parte de lo que hasta entonces tenía abonado por él, por no poder sostener debidamente los gastos con que cada auto esclaviza a su dueño en esta ciudad.

Más utilidad saca el que se embarca en la no menos heroica aventura de adquirir su casa o su finca a plazos. Estos plazos resultan poco menos que interminables. Seis,

ocho, doce años pagando plazo tras plazo. Luego, cuando la casa o la finca es completamente suya, han de volver a enrolarse en nuevas aventuras crediticias porque ya hay necesidad de efectuar reparaciones en la misma, y éstas también se han de efectuar a plazos.

No todo es cruz, sin embargo, en este calvario interminable de plazos que sufre el cubano. Quizás sea cierto que cada mes, cada semana, haya de cambiar un buen fajo de billetes por unas cuantas letras o recibos de fechas consecutivas. Pero, también es cierto que, si no fuese por éstos, la mayor parte de los cubanos no podrían mostrarnos hoy en sus hogares los más adelantados aspectos de la civilización maquinista. De esa civilización mecanizada con que han encadenado a equis días vista casi todos los pueblos de la tierra.

Senadores norteamericanos

LA vida política norteamericana está dominada por dos instituciones, el Senado —y en menos grado, la Cámara de Representantes— y la presidencia. La constitución, hecha a fines del siglo XVIII, se preocupó, ante todo, de que ninguno de los poderes predominara sobre el otro, estableciendo mutuos frenos. El resultado es una paralización, cuando legislativo y ejecutivo están enfrentados, que viene a ser incompatible con las exigencias de la vida moderna.

En la práctica, cuando el presidente es fuerte, se impone al Senado, como ocurrió en la época de Roosevelt; en caso contrario es el Senado quien predomina. Y hoy, pese al prestigio de Eisenhower, que parecía debía llevar la nación a tambor batiente, ray que reconocer que la cosa está en tablas, y que hay senadores que suenan más que el presidente. Dos de ellos están hoy en primer plano de actualidad.

Uno de ellos, es Taft. Su talla, es tal, que hablaba de potencia a potencia con el presidente. Hábil como ninguno, en el manejo de los asuntos, era el verdadero jefe del Senado. Sólo que había puesto esa habilidad y autoridad al servicio del partido, y, por tanto, se dedicaba a allanar las dificultades de la presidencia, sin perjuicio de discrepar, si lo estimaba de absoluta necesidad. Ahora está en el hospital, y al parecer, su enfermedad es de cuidado. Si desapareciera definitivamente de la vida política, sería una gran pérdida para su país, y para Eisenhower, a quien, con su autoridad en el Senado, ha resuelto no pocas dificultades.

El otro, es el famoso senador MacCarthy. Es curioso que no se adopte frente a él una actitud objetiva, sino que cada cual lo tome como símbolo y pretexto para desahogar sus sentimientos y puntos de vista. De ahí quizás, el éxito y la preponderancia del senador. Su prestigio era tal, que desafiaba y se imponía a los departamentos del ejecutivo, y el propio Eisenhower le dejaba hacer, pese a las exhortaciones de los enemigos de aquél.

Sin embargo, últimamente Eisenhower le salió al paso en el famoso asunto de la "quemada de libros", si bien tímidamente y procurando no atacarle de frente. Pero esto parece haber sido la señal para una resistencia a MacCarthy, y en el Senado ha sufrido dos o tres serios tropiezos, habiéndose negado los senadores demócratas a continuar en los subcomités que él preside y por otra parte, MacCarthy se ha apuntado un tanto al dar la relación exacta de los buques que, pese al embargo, han traficado —especialmente los ingleses— con los comunistas chinos.

JUAN SOLER

COLEGIO DE PADRES AGUSTINOS

Pone en conocimiento de sus alumnos, que a partir del día 1 de agosto, trasladada sus oficinas a la calle de Albacete, número 3, puerta 3.ª, entrada por Ramón y Cajal, junto a su nuevo edificio en construcción.

A los diez años de la muerte del general Sikorsky

Un accidente que cambió la historia de Polonia

Relato del único superviviente, capitán Edward Prchal

El día 4 de julio de 1943, un avión "Liberator" se estrellaba a unas dos millas de la costa de Gibraltar. De los diecisiete ocupantes del aparato, dieciséis perdieron la vida. El único superviviente, el piloto del aparato, fué encontrado flotando, inconsciente, pero fuertemente agarrado a su salvavidas. Estuvo tres días sin recobrar el conocimiento. Nunca ha contado la historia de este trágico vuelo; hasta ahora, que ya no está ligado al secreto.

Cómo se publicó la noticia en 1943

El día 5 de julio de 1943, la agencia oficial polaca anunció: "El presidente y el Gobierno de la República de Polonia (en exilio) han recibido esta mañana el informe del trágico accidente aéreo que incluye entre sus víctimas al general Wladislaw Sikorski, presidente del Consejo de Ministros y comandante supremo de los ejércitos polacos. El Gobierno ha encargado de los deberes de la Presidencia al vicepresidente Stanislaw Mikolajczyk... y proclama duelo nacional."

Entre los pasajeros que perdieron sus vidas en el "Liberator", había: el general Kliemcki, jefe del Cuartel General del general Sikorski; coronel Marecki y Gralewski; teniente Poniowski; Kulakowski, secretario del presidente; señora Zofie Lesniowska, hija del general Sikorski; coronel V. A. Czalet, miembro del Parlamento; coronel Whiteley, M. P.; W. H. Lock, del Ministerio del Transporte de Guerra, y Mr. Pinder.

Escapado de la muerte por segunda vez

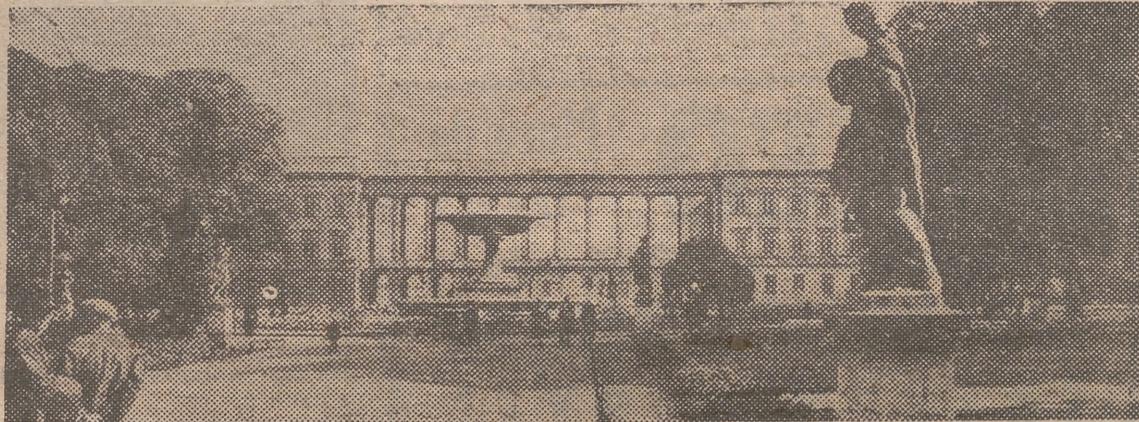
El 4 de octubre de 1950, el Servicio de Informaciones de Checoslovaquia Libre anunció los detalles de la huida de Praga de un "Dakota" que aterrizó en el aeródromo de Mansston, Inglaterra, con nueve personas a bordo. Entre ellos había "el piloto y único superviviente del accidente aéreo en el que murió el general Sikorski, cerca de Gibraltar". Los expertos describieron como mila grosa por las condiciones técnicas de la huida, ya que el avión pesado de transporte tuvo que efectuar la salida en un campo pequeño e impropio y, además, no dispusieron más que de un minuto y medio para recoger los ocho pasajeros y los equipajes.

El capitán Prchal revela la historia del accidente

"Hace diez años tuvo lugar una tragedia que es aún considerada por muchos como un complot llevado a cabo por uno u otro servicio de espionaje, ya que el accidente aéreo ocurrió en julio de 1943, cerca de Gibraltar, ocasionó la muerte del primer ministro polaco, general Sikorski, y de quince más personajes importantes. Soy el único superviviente del desastre y era el piloto del aparato. Hasta hoy, nunca había hecho un informe público de lo que ocurrió. Pero ahora, después del tiempo transcurrido, creo que ya se puede revelar públicamente lo que ocurrió. Todo este asunto ha sido, quizás innecesariamente, guar-

dado en secreto. La teoría de un monstruoso acto de sabotaje estaba afianzada por el hecho que el accidente del avión y la muerte del general Sikorski fuere anunciada por la radio alemana solamente una hora después de haber ocurrido. Al día siguiente, un testigo ocular informó que el aeroplano se incendió en el aire y capotó en el mar la noche anterior. Yo fui sacado del agua unos treinta minutos más tarde inconsciente, pero agarrado fuertemente a mi salvavidas. Permaneci sin conocimiento durante tres días y hubo informes de que nunca más recobraría el conocimiento. Eso hizo sospechar a algunos que yo iba a ser liquidado a fin de impedir que contase lo que había pasa-

despegue, y en los primeros segundos ganó altura normalmente. Cuando llegamos a unos 100 metros de altura el mecánico de vuelo me anunció que el tren de aterrizaje estaba ya completamente recogido. En aquel momento sentí una presión trasera, saqué mi mano derecha de los controles y nivelé el avión. Después nivelé el elevador. Sentí de repente una fuerte sacudida y encontré que los controles estaban completamente obstruidos, agarrotados. Crité una orden y el mecánico saltó a la cámara de control, encontrando que en aquel momento estaba bien. Entretanto, el segundo piloto y yo hicimos todo lo que nos era posible para mover el timón de altura, pero en vano. El avión empezó inmediatamente a descender vertiginosamente, y como estábamos sólo a unos 100 metros de altura era claro que íbamos a estrellarnos en pocos segundos. Crité por la intercomunicación: "¡Atención, caemos!". Esta llamada fué oída por la torre de control de Gi-



Varsovia. — Viejo parque frente a la tumba del soldado desconocido

do y cómo se había producido el desastre. Pero recobré el conocimiento al cuarto día; más tarde, me rehice de mis heridas, y ahora, después de diez años, puedo libremente decir lo que ocurrió."

"¡¡Atención, nos estrellamos!!"

"En 1943, servía con una ala de transporte de la RAF, en el servicio de Vipe. Cuando en mayo de aquel año, el general Sikorski fué a las conferencias del Cairo y Teherán, yo le llevé en mi "Liberator", y dos meses más tarde partí a buscarle para volverle a Inglaterra. El día 3 de julio despegamos para Gibraltar, en nuestro camino para Inglaterra, donde recogimos a dos diputados británicos (coronel Czalet y coronel Whiteley), así que éramos diecisiete a bordo, incluyendo la tripulación. La última parte de nuestro viaje, que por razones de seguridad volábamos de noche, fué demorada 24 horas a demanda del general Sikorski, o sea hasta el 4 de julio.

Decidí despegar hacia Inglaterra a las 11 de la noche. Cuando todos los pasajeros estaban a bordo probé los motores; los cuatro marchaban en perfecto orden. La salida fué normal, el avión reaccionó como de costumbre después del

braltar. Al mismo tiempo, a fin de aminorar el impacto del golpe, cerré los cuatro carburadores y grité al segundo piloto para parar los motores. No me fué posible más que ver por los instrumentos que nos hundíamos bajo el nivel del mar a una velocidad de más de 200 kilómetros por hora. Al momento, sentí un terrible golpe, oí que el aparato se desintegraba y perdí el conocimiento."

Salvado

"Se me contó más tarde que el aparato se había estrellado a dos millas y media de la costa y que los restos se habían hundido casi inmediatamente. Al momento la torre de control había oído mi radioaviso; el servicio de salvamento marítimo se lanzó en nuestra ayuda y los reflectores fueron dirigidos al mar por el lugar donde habíamos caído. Los botes de salvamento estacionados en el lado del Atlántico de Gibraltar llegaron al lugar de la catástrofe en menos de media hora. Más tarde, supe que estaba agarrado desesperadamente con mi mano izquierda a mi salvavidas de goma, que me conservó a flote y me salvó. La misma noche, los cuerpos de algunos viajeros fueron encontrados flotando, incluso el del general Sikorski. Al próximo día se recuperaron algunos más. Otros, no obstan-

te, nunca fueron hallados, entre ellos el de la señora Lesniowska. Fué operado inmediatamente; después, pasé a un hospital, sin recobrar el conocimiento aún. Además de mis heridas internas mi mejilla estaba desgarrada y mis piernas rotas. Hasta el cuarto día no volví en sí."

La investigación

"Como el desastre tenía un carácter internacional y político, el Gobierno británico ordenó inmediatamente la más estricta investigación del caso. Una comisión especial del Ministerio del Aire voló a Gibraltar con expertos polacos agregados a ella. Los buzos recuperaron todo el fuselaje. Y fui interrogado sobre cada detalle en el mismo hospital. Después de una larga y minuciosa investigación se emitió un informe oficial que fué comunicado a los gobiernos polaco y checoslovaco. El informe aseguraba fuera de toda duda que el accidente fué ocasionado por haberse roto cierta parte del control. Una falla técnica que se encontró en otros aparatos del tipo "Liberator". No fué sabotaje, y como piloto del apa-

ción admitió de ser el responsable del sabotaje del avión en el que el general Sikorski encontró la muerte. Deboszinski fué sentenciado a muerte. Esto me hizo temer que mi turno sería el próximo."

Lo que los comunistas no acaban de creer

"Yo creo que los comunistas difícilmente creen en el hecho de que los estadistas mueran de una muerte natural o mueran en un accidente de veras, ya que en el país de la democracia del pueblo un final así es muy raro. Estoy satisfecho de mi nueva escapada porque me ha permitido testificar la causa real del desastre que costó la vida al primer ministro polaco y del cual fui el único superviviente."



PLAZA DE TOROS

HOY, VIERNES
A las ONCE Y CUARTO noche
ACONTECIMIENTO ARTISTICO

2 espectáculos en uno, 2

Con motivo del XXV aniversario de la creación del toreo económico-musical por su creador

Rafael Dutrás LLAPISERA

presentará su sensacional espectáculo

Carrusel 1953

con sus nuevas y geniales creaciones y la colaboración artística de la famosa agrupación

Galas de Arte

con la gran banda LOS ASES y sus más famosos artistas

Un alarde espectacular e inolvidable

100 artistas en el ruedo, 100

En la parte seria actuará el valiente novillero

Luis Arcos GUERRITA

triunfador del festival organizado por el periódico LEVANTE

NOTA: A pesar del enorme presupuesto de este espectáculo, registrarán los precios de costumbre.

TELEFONOS DE JORNADA

Redacción ... 1 4 5 3 6
Administración 1 0 6 1 7
Talleres ... 5 2 5 7 5

De nuevo púgiles italianos en nuestro ring

Antaño, los Minelli y Poli; ahora, Rolo, Duillio, Macarella

ATENCIÓN A ELLOS...

Mañana veremos en nuestro "ring" boxeadores italianos. Siempre han gozado de un gran prestigio los púgiles de aquella nación. Hace unos años nos visitaron los hermanos Minelli, William Poli, Bataglia. No venían aquí en plan de "fenómenos" y, sin embargo, exhibieron una clase considerable, que poco menos que barrió a nuestros hombres más calificados. Meses después de actuar entre nosotros, los Minelli y Poli marcharon a Norteamérica y allí realizaron una campaña brillantísima, particularmente por parte de Aldo y Livio Minelli, que llegaron a pelear con campeones del mundo, acreditándose como integrantes de la élite del boxeo mundial.

Ahora vienen los Macarellín, Duillio, Rolo. Tampoco vienen en plan de fenómenos, pero ahora ya estamos avisados. Nos dicen que se trata de gente joven, que no ha mucho figuraba en el campo "amateur", donde alcanzó incluso títulos continentales. A su frente figura el antiguo campeón de Europa, Bonetti, otro de los que nos visitaron antaño.

Hay que estar en guardia ante esta nueva remesa de púgiles transalpinos. De Moragues, Salcedo y Romaguera, que se les enfrentarán, conocemos su valía, su calidad. Pero ¿sabemos algo de sus adversarios? Por lo pronto, tan sólo lo que demuestra la tradición. Un dato elocuente es también el que la Federación italiana, como en realidad la de casi todos los países, no permite la salida al extranjero de sus boxeadores, a menos que posean una determinada calidad.

Así, pues, hemos de enjuiciar, un poco a ciegas, este oficio o encuentro España-Italia. Pero no olvidemos que entre nuestros representantes hay un campeón nacional...

ENRIQUE GRANADOS, un creador de campeones

Su gran preocupación fué que se difundiera la natación

Sus padres murieron ahogados, y él quiso que "todo el mundo" supiera nadar

Con la muerte de Enrique Granados, la natación española ha perdido su principal paladín. Enrique Granados, fallecido anteayer a consecuencia de una angina de pecho, fué un creador de campeones, un verdadero apóstol de la natación. Su preocupación era que todo el mundo supiera nadar, de tal forma que más que entrenador habiéndose llamado maestro de nadadores.

"Como se sabe leer, hay que saber nadar", decía con frecuencia. Y nadie sabría cuánta sinceridad había en sus palabras, al decir eso, con cuánta tristeza evocaría un recuerdo familiar y lamentaría no hubiesen sido una realidad siempre...

Hijo del famoso compositor Enrique Granados, en su memoria permanecería siempre vivo el recuerdo de sus padres, ahogados

en el Canal de la Mancha cuando regresaban de Norteamérica, donde el músico había estrenado con igual éxito sus incomparables "Goyescas". El capor "Susex", en que viajaban, fué torpedeado por un submarino en 1916 y apenas se salvó nadie. Tenía entonces el gran técnico que acaba de fallecer, 18 años, y fué esa terrible catástrofe lo que le acercó más al agua. Decidió dedicar sus fuerzas a evi-

dos sacó pronto partido de la excelente materia prima que se le ofrecía. Así pudieron surgir aquellas figuras de la piscina como Ruiz Vilar, Valdés, García Agosti, Manolo Martínez... Baste decir que en 1933 pasó al club madrileño; al año siguiente, el título de campeón de España iba a parar, por primera vez, a Madrid. En 1940 volvió al Barcelona y los catalanes volvieron a ganar el título.



Enrique Granados, hombre de hogar. En esta foto le vemos, junto a su esposa, la famosa nadadora María Aumacellas, y uno de sus hijos

tar en lo posible que se repetirán tales desgracias, a vencer los peligros del mar. Y así fué.

NADADOR Y WATERPOLISTA OLIMPICO

Enrique Granados ha sido el más competente técnico español en cuestiones de natación. Como decimos, su preocupación fué formar nadadores y predicó con el ejemplo y ahí tenemos en su hogar a sus hijos Enrique y Jorge, dos plusmarquistas españoles y figuras de máximo relieve en nuestro deporte.

El también fué nadador antes que preparador. En las Olimpiadas de 1920 y 1924, en Amsterdam y París, fué delantero centro del equipo español de waterpolo. En 1927 aún fué seleccionado para el campeonato de Europa y consecuencia de ello y de su afán de superación, fué que incorporara a la natación española el "crawl", la modalidad que se imponía entonces y que acabó por enraizarse en todo el mundo. El fué el primero en emplearlo en España. Al año siguiente se encargaba de la preparación del Club Natación Barcelona, iniciándose allí su brillantísima carrera como técnico, que había de conducir al triunfo a los equipos situados bajo su mano experta. En aquellos años, la natación catalana fué invencible; el título nacional quedaba invariablemente en poder de sus afiliados y muchos campeonatos, la mayoría, fueron para los nadadores del Club Barcelona.

Más tarde, cuando pasó a entrenar al Canoe de Madrid, se inició aquella extraordinaria superación de los nadadores madrileños. La mirada experta de Grana-

residenciarse definitivamente en Madrid, la natación castellana conoció su mejor época, ocupando su nadadores los primeros planos nacionales, sólo discutidos después por los formidables tritones canarios.

UNA FAMILIA DEPORTISTA

Enrique Granados formó un hogar netamente deportivo. Estaba casado con la célebre nadadora María Aumacellas, antigua recordwoman nacional y creadora en España de los célebres "ballets" acuáticos. El idilio que les unió nació de sus afinidades deportivas. Ella era la mejor nadadora de su época; él, el más competente entrenador.

En ese ambiente deportivo que se respiraba en su hogar, crecieron sus dos hijos, Jorge y Enrique, catalogados hoy como las figuras más prometedoras de la natación española, que entre los dos suman un buen puñado de "records". El menor de ellos, Jorge, ha sido elegido en el plebiscito que anualmente organiza la revista "Vida Deportiva", el mejor deportista español de 1952.

El viejo Granados seguía en la brecha, pese a su delicado estado de salud. Hace un año aún estuvo en Valencia con ocasión de unos campeonatos nacionales, dirigiendo a sus muchachos con su gran conocimiento. Eran, si no recordamos mal, unos campeonatos de Educación y Descanso. Se encontraba a gusto al borde de la piscina, viendo cómo se extendía la afición y sus deseos se cumplían.

Con su muerte, la natación española ha perdido uno de sus más esforzados paladines.

M. D.

AJEDREZ

EL TROFEO "LOTARIO AÑÓN"

Días pasados dió fin, en los locales de la Peña Deportiva Valencianista, el Torneo III Trofeo "Lotario Añón", que tan brillantemente organiza anualmente la Peña en memoria del inolvidable ex campeón de Valencia D. Lotario Añón Lafuente (q. e. p. d.), y a cuyo trofeo se unen los del Excelentísimo Ayuntamiento de nuestra ciudad, señor delegado de Hacienda don Juan Streuli, Peña Deportiva Valencianista y otros muchos premios que hacen sea este torneo el más popular de todos.

La clasificación final ha sido la siguiente:

Primero, doctor Tramoyeres, con 5 puntos; segundo, señor Larrauri, 4'50 puntos; tercero, señor Pérez, 3'50 puntos; cuarto, señor Ibáñez, 3'50 puntos; quinto, señor Ramírez, 3'50 puntos; sexto, señor Brc cané, 3 puntos; séptimo, señor Iri zar, 3 puntos, y octavo, señor Veces, 2 puntos.

LA COPA ESTRAULIS

Ha terminado el Torneo Copa Estraulis, que se estaba jugando en el Club Gambito y que con tanto interés ha sido seguido por la afición valenciana.

Este torneo, por la importancia del trofeo donado a tal fin, se ha jugado en dos fases: eliminatoria y final. La lucha por llegar a la final ha sido grande y la consiguieron doña María Giner, don José Baixauli, don Baltasar Roig y don Vicente Ferreró.

Se jugó a doble vuelta y el resultado ha sido el siguiente: don José Baixauli, campeón, con 4'50 puntos; don Baltasar Roig, subcampeón, 3 puntos; doña María Giner, 2'50 puntos, y don Vicente Ferreró, con 2.

También se está jugando en el citado Club Gambito el Torneo Copa Consolación, que está muy adelantado y marcha en cabeza; don Vicente Adell, con 8 puntos, se guido de don Antonio Barual, con cinco.

BOXEO Plaza de TOROS

Mañana, sábado, a las ONCE noche

GIGANTESCA VELADA INTERNACIONAL

EN LINEA DE COMBATE

Las cinco figuras del boxeo valenciano

Dos fajadores catalanes

Tres internacionales italianos

Orden del programa

1.º—Ocho asaltos. Pesos medios

Bautista Navarro
(Valenciano)

Jim Martínez
(Catalán)

2.º—Ocho asaltos. Pesos Plumas

Tamarit

(Campeón de Levante)

Ribas

(Catalán)

3.º—Ocho asaltos. Pesos semimedios

Moragues

(Valenciano)

Macarella

(Italiano)

4.º—Ocho asaltos. Pesos semimedios

Salcedo

(Valenciano)

Duillio

(Italiano)

5.º—Ocho asaltos. Pesos gallos

Romaguera

(Campeón de España)

Rolo

(Italiano)

PISTA, 20 - GENERAL, 15 - SEÑORAS, 2

NOTA.—Despacho de entradas y localidades a partir de hoy, viernes.

Dos equipos españoles en América

2-0 El Gijón vence al Atlas en Méjico

Ciudad de Méjico, 31. — El equipo español Real Gijón, ha vencido por 2-0 al mejicano Atlas, en encuentro de fútbol celebrado en el Estadio Olímpico de esta capital.

La primera parte finalizó con 1-0, marcado a los nueve minutos por el delantero centro Penedes.

En el segundo tiempo, el extremo izquierda Sánchez, consiguió, en jugada personal, el segundo gol, a los 29 minutos.

El campo se encontraba en malas condiciones, a consecuencia de reciente lluvia y durante el

desarrollo del juego también llovía.

Presenciaron el encuentro más de 25.000 espectadores.

El triunfo del Gijón ha constituido una sorpresa para todos los aficionados, ya que se esperaba que el Atlas fuera un fácil vencedor, después de la actuación del conjunto asturiano frente al Guadalajara.

El próximo domingo, el Real Gijón jugará su tercer partido en Méjico, enfrentándose a una selección local. — Alfíl.

Campeonato Mundial de Billar

Domingo y Butrón, vencedores ayer

Vigo, 31. — Las partidas de billar del campeonato del mundo, en la modalidad de libre, dieron los siguientes resultados:

Butrón, 500 carambolas, 6 entradas, tacada mayor de 421, venció al francés Ribaud, con 23 carambolas en seis entradas.

El suizo Nussberger, 500 carambolas, 89 serie mayor y 26 entradas, venció al alemán Spelman, con 169-92-26.

El argentino Carreras, 500 carambolas, con 174 de tacada mayor y 5 entradas, venció al chileno Iglesia, 139-113-5.

Por la noche continuaron disputándose las partidas con los siguientes resultados:

Van Hassel (Bélgica), 500 carambolas, 4 entradas, 453 serie mayor y promedio 125, venció a Nussberger (Suiza), que quedó en 208-4-16-7.

Spelman (Alemania), 500 carambolas, 19 entradas, 270 de serie mayor, promedio 26'315, venció a Butrón (España), que quedó en 336-115-17'673.

Domingo (España), 500 carambolas, 6 entradas, 443 de serie mayor y promedio de 83'333, venció a Iglesias (Chile), que quedó en 78-53-13. — Alfíl.

Caza y tiro

SE APLAZA LA TIRADA EN LA CAÑADA

A causa de ser el próximo domingo día 2 la levantada para la caza de la codorniz, tórtola y paloma torcaz en la provincia de Tarragona, y desplazándose muchísimos tiradores a dicha provincia, los organizadores de la tirada a pichón que debía celebrarse el domingo en La Cañada, han decidido aplazar ésta para el próximo domingo día 9 de agosto, a la misma hora y en el mismo lugar. — P.

Un viaje al extranjero, unas oposiciones, un empleo en centros oficiales, un título oficial... Para todo ello necesitarás haber cumplimentado el Servicio Social para la mujer

Más sobre Di Stéfano

"Jugará en el Barcelona", afirma el vicepresidente

Barcelona, 31. — El vicepresidente del Barcelona, don Narciso de Careras, ha manifestado en relación con el fichaje del jugador argentino Di Stéfano:

"El Barcelona está completamente de acuerdo con el River Plate para su traspaso. La junta ha obrado con unanimidad absoluta entre los directivos de aquí y los de Caracas, y la declaración del presidente del club de que Di Stéfano no interesaba al Barcelona fue sólo una declaración muy hábil que ha servido para aclarar el asunto."

Terminó diciendo que "Di Stéfano jugará en el Barcelona". — Alfíl.

T I E R R A D E P A S I O N 121

engranaje. El viento azotaba su delgado cuerpo, obligándole a esirse con una mano de las espas, cuya superficie de metal osentaba un gran letrero negro con la palabra SAMSON.

La maquinaria despedía brillantes reflejos. El culpable era el viento de la noche anterior. Los vendavales no eran frecuentes en Kansas occidental y la galerna había hecho que el mecanismo consumiera la grasa.

En pugna con las fuertes rachas de la pradera, Simeón destapó la lata. Había en su interior unas curiosas manchas rojas. Se acordó de que Tilford había empleado la grasa para curar los rasguños de Egipto. Eran manchas de sangre.

El recuerdo de Til llevó a Simeón a volver de repente la cabeza hacia el campo que aquel estaba arando. No se fijó antes en ello, pero la plataforma del molino le levantaba a unos veinticinco pies del suelo, de modo que podía ver por encima de la cresta de la loma la hondonada, que de lado a lado atravesaba el camino.

Oteó Simeón y, apenas lo hubo hecho, las líneas de su rostro se endurecieron. Vió el arado y el tiro inmóviles en la proximidad del camino. Y vió también el "buggy". También inmóvil. Til Rector estaba junto al coche, y aún desde aquella distancia Simeón creyó sorprender cierta intimidad en el modo como Gary y el jornalero se inclinaban el uno hacia el otro, lo que le hizo sentir frío en el corazón.

Las facciones de Simeón revelaron perplejidad. Su mujer había con Tilford. ¿De qué hablarían con las cabezas tan juntas? ¿Cuánto tiempo llevaban así? Mentalmente hizo un cálculo. El furor nubió su ojos. Debía hacer mucho que estaban allí. Tratando de algo... a espaldas suyas.

Se olvidó del molino y de la grasa. De haber subido a la plataforma unos minutos antes hubiera Simeón presenciado la lucha de Til con las mulas; y se hubiese ahorrado la amargura de la sospecha. Pero cuando miró por primera vez ya las mulas estaban calmadas y parecía que Til y Gary llevasen varios minutos hablando. Al fin el "buggy" reanudó su marcha, como si hubiera, y el labrador volvió a su trabajo.

Fué ésta la primera ocasión en que Simeón Trudge sintió el peso de la edad. Descendió con lentitud por la escalera del molino hasta que sus botas pisaron el suelo nuevamente, y apoyó los pies en la hierba como si buscara el consuelo de la tierra firme.

La soledad era una de sus pesadumbres más ocultas. Se apoderó de él otra vez. Se negaba a aceptar otra interpretación de lo que había visto como no fuese la peor de todas. Se aferró a la idea de que aquello era una entrevista secreta, intencionadamente preparada.

31. — Publicado con autorización del editor Luis de Caralt

FALTAN
POCOS DIAS
para la
presentación
en Valencia
del
**ROLLER
CATCH**
El espectáculo
norteamericano
que ha conquistado
el mundo

124 PAUL I. WELLMAN

un hombre respetado, pero pobre, la muchacha, Gary, daba clases en la escuela de la circunscripción. Pasaba por delante de la granja de Trudge al ir a la escuela, y a menudo Simeón, que trabajaba en los campos, la observaba cuando se dirigía a sus clases.

Esas miradas a distancia llegaron a grabar a la muchacha en su mente. Se dedicó a pensar mucho en ella, hasta que al fin esto le fué de todo punto necesario. Entonces se armó del valor que le hacía falta para hablar con los padres.

La cuestión, después de todo, se arregló fácilmente. La pobreza de los Taylor les sometía a una especie de tímida ansiedad, que se regocijó con la perspectiva de un marido rico para su hija, y esa ansiedad resultaba para Simeón un vanidoso halago.

Gary obedeció sin profetar los deseos de sus padres. Simeón, que pudo observarlo, aprobó su modestia en tal asunto. Ya durante su frío y extraño noviazgo, hicieron planes para emigrar al Oeste. Aunque él había logrado una posición envidiable, entre los Salmistas existían hombres que no olvidaban su anterior ineficacia, y cuando visitaba el poblado, notaba la burla de éstos, o le parecía notarla. No podía soportar la idea de que al efectuar su matrimonio, las burlas serían aún mayores.

Se trasladaría a un lugar donde no le conocieran y en el que sus recién adquiridos medios produjesen una impresión distinta. Así, después de la boda, él y Gary marcharon casi inmediatamente para el nuevo territorio de Kansas.

Mientras recordaba todo esto, llegó Simeón a la puerta de la casa, se detuvo y extendió una mirada a su alrededor. Aquella tierra era suya, seiscientos cuarenta acres, una milla cuadrada. Aquella casa era suya y construiría una mejor cuando la madera fuese más barata. El ganado, las herramientas, las semillas, todo era suyo.

Pero la mujer que habitaba en la casa... ¿era suya? No lo sabía.

El celibato largo es una equivocación, un terrible error. Entonces comprendía que se había engañado a sí mismo, que se moría de inanición y quería enmendar aquel prolongado desatino. Gary le había sido entregada por la ley y con el consentimiento de la iglesia. Trató de que ella le compensara de toda su vida estéril.

Fué ella sumisa, obediente, callada. Ni una sola vez le rechazó; cumplía sin quejarse lo que estimaba que era su obligación. Simeón se consideró burlado por su frialdad. Le daba ella la impresión de que podía divorciarse su cuerpo de su espíritu. El arador de Simeón no le despertaba llama alguna; hasta a veces él creía que la disgustaba. Espiritualmente ella le mantenía a distancia; la verdadera Gary era tan inaccesible para él como la estrella polar. Y esto le humillaba barbaramente.

Pido la palabra



1.950.--RUIDOS NOCTURNOS

Señor director: Me agradaría que iniciasen ustedes una campaña contra los ruidos nocturnos y especialmente contra la maldición radiofónica que por la noche cae sobre Valencia. Supongo que las Ordenanzas municipales castigarían severamente a la persona que a las doce de la noche o a la una de la madrugada se asomase al balcón para cantar a

voz en grito, o para pregonar, chillando las excelencias de tal o cual purgante. Sin embargo, nadie dice nada, ni se hace nada por evitar que se pongan las radios a toda potencia y, especialmente en las calles estrechas, se impida dormir a los vecinos. ¿No están obligados los vigilantes a impedir estos verdaderos "escándalos nocturnos"? Confío en que nuestro alcalde, por el buen nombre de la ciudad, de que es tan celoso, tome las medidas oportunas para acabar con estos desahueros radiofónicos. -- Suyo afectísimo, H. V.

Leed JORNADA

Desde aquel momento, el resultado difícil a Simeón fijarse en las exhortaciones de Elder Morrison. Ella estaba con su padre y su madre, unos granjeros nuevos en la comarca, a los que el anteriormente había conocido. Una y otra vez, y en contra de su voluntad, sus ojos se posaron en la muchacha. Su corpiño, ajustado sobre la falda amplísima, revelaba la dureza de su espalda. De su gorro surgía la espléndida catarata de sus cabellos.

Economía y COMERCIO

B O L S A

CAMBIOS DE LAS BOLSAS DE MADRID, BARCELONA Y BILBAO Y DEL BOLSIN VALENCIANO, CORRESPONDIENTES AL DÍA DE HOY

BOLSA de MADRID

FONDOS PUBLICOS

Interior	83
Amortizable 3%	88.50
Amortizable 3.50%	92.30
Amortizable 4% ene	99
Amortizable 4% nob	99.75
Rec. Nacional 4%	93.50

CEDULAS

Hipotecario 4%	86
Hipotecario 4.50% A	86
Hipotecario 4.50% B	87
Hipotecario 4.50% C	86.50
Hipotecario 4% Ex.	93.25
Cré. Local 4% Inte.	95.75
Cré. Local 4% Lot.	101
Cré. Local 4% 1949	99.80

ACCIONES

Banco de España	532
Banco Hipotecario	290
Banco Central	328
Banco E. de Crédito	503
Banco H. Americano	330
Banco P. Español	218
Eléctrica y Leonesas	100
F. E. N. O. S. A.	109
Hidroeléct. Chorro	108.50
Hidroeléct. Española	197
Iberduero, ordin.	183
Salto del Nausa	101.50
Sevillana Electric.	105
U. Eléc. Madrileña	106.50
El Águila, F. Cerveza	395
Gral. Azucarera	117
Ebro, Azúcares y Alcohóles	229
Minas del Rif	490
Duro Felguera	219.50
Ponferrada	370
C. A. M. P. S. A.	146
Energía e Ind. Aragonesas	140
Explosivos	238
Hidro N. Española	105
Petróleos	377
Altos Hornos	159
Auxiliar F. C.	289
Material y Construcciones	132
Telefónicas	161
F. E. F. A. S. A.	131
S. N. I. A. C. E.	214
Metro Madrid	117

BOLSA de BARCELONA

ACCIONES

Catalana, Gas, Eléctricidad	117.50
Aguas de Barcelona	185
Minas del Rif	438
Cros	473
Explosivos	237
Tabacos Filipinas	324
F. C. Cataluña, pref.	141.50
Transmediterránea	157

DIVISAS

Francos franceses	11
Francos suizos	911.53
Dólares	39.40
Libras	110.30
Escudos	137.10

[(Servicio facilitado por el Banco Central)]

Cotizaciones de frutos en el Mercado de Abastos de Valencia

Relación detallada de géneros vendidos y cotizaciones correspondientes al día de la fecha:

FRUTAS

Brevas:	2'75, 3 y 2'25
Ciruelos:	2'50, 3'50 y 1
Manzanas:	4, 6 y 1
Melones:	1'25, 2'15 y 0'50
Melocotones:	4, 6 y 2'50
Peras:	4'50, 7 y 2
Uva:	3'75, 5 y 1'50
Sandias:	0'90, 1'25 y 0'40

VERDURAS

Acelgas:	1'25, 2 y 0'50
Ajos secos:	6'50, 7'50 y 5
Berenjenas:	2'60, 4 y 1'45
Calabacetas:	0'70, 1'25 y 0'50
Cebollas:	0'20, 0'30 y 0'15
Chirivias:	2'15, 2'50 y 1'80
Espinacas:	3'50, 4 y 2'50
Carrotón:	3, 3'50 y 2'50
Herradura:	1'50, 2 y 1
Judias verdes:	3, 4 y 2
Lechuga:	3'25, 5 y 2
Limones:	6, 6'50 y 4
Nabos:	1'75, 2 y 1'25
Patatas:	1'60, 1'90 y 1
Pepino:	0'70, 1 y 0'50
Pimiento color:	9, 11 y 2
Pimientos verdes:	1'75, 2'25 y 0'75
Rábanos:	1'50, 2 y 1
Repollo:	12, 16 y 7
Tavella:	2'25, 3 y 1'40
Tomates:	1'50, 1'90 y 1'15

122

PAUL I. WELLMAN

Simeón, no se detuvo a examinar las probabilidades de aquella entrevista, con la consideración de que nada podía en realidad suceder en medio de un camino. Pero tenía la desgracia de no hallarse nunca seguro de sí mismo. Y así fue durante toda su vida. Era en el instintivo—por su falta de seguridad—dar siempre por eliminados los factores que podían favorecerle. Estaba siempre dispuesto a creer lo peor, un hábito que analizado no era más que una defensa íntima contra la adversidad, ya que suponía que si esperaba lo peor se evitaba las heridas más crueles una vez que sus morbosos hipótesis se realizaran y, por el contrario, cualquier cosa más leve que lo peor la recibiría como una sorpresa agradable. No se le ocurrió nunca pensar que ese hábito le hacía sufrir torturas.

Simeón abandonó el molino y se dirigió a la vivienda, morandiéndose el bigote. Sus suposiciones iban muy lejos. Le parecía seguro que entre su esposa y el jornalero había algo más que aquella simple entrevista. Existía entre los dos una complicidad; debía existir, se aseguraba a sí mismo. Experimento la amarga sensación de inferioridad que siente un viejo cuando tiene que rivalizar con un joven atractivo.

Tuvo una ácida y pasajera exaltación de triunfo; ¡aquellos dos no se habían imaginado nunca que él pudiera subir al molino cuando ellos estaban viniendo al otro lado de la colina! Hasta desde la lejanía de la torre del molino, pudo vislumbrar la rectitud de la espalda de su mujer. Era esa inevitable rectitud lo que le atraía con más fuerza y lo que le daba una mayor sensación de fracaso. Fue lo primero que le atrajo y lo que siempre estimó como un símbolo de equivoque contra lo que luchó íntimamente, queriendo forzar las impenetrables cámaras de su reserva. En toda su vida matrimonial no pudo doblar ni una vez aquella inflexible y recta espalda. Si tan solo una vez hubiera visto a Gary doblegarse por humildad, súplica o abandono... esto hubiera representado algo inexplicable para Simeón.

Esa rectitud varió todo el curso de su vida. Había vivido tranquilamente en la comunidad de Bethesda, en Indiana, antes de ver aquella espalda. La primera vez que sus ojos se posaron en Gary fue en la Casa de Reuniones de Bethesda, la capilla de una rara y puritana secta formada en la comunidad. Aquel domingo por la mañana llegó la muchacha y se sentó dos filas más adelante de la suya.

Desde aquel momento, el resultado difícil a Simeón fijarse en las exhortaciones de Elder Morrison. Ella estaba con su padre y su madre, unos granjeros nuevos en la comarca, a los que el anteriormente había conocido. Una y otra vez, y en contra de su voluntad, sus ojos se posaron en la muchacha. Su corpiño, ajustado sobre la falda amplísima, revelaba la dureza de su espalda. De su gorro surgía la espléndida catarata de sus cabellos.

TIERRA DE PASION

123

Simeón clavaba en ella su ávidos ojos y pudo observar que ni una sola vez durante todo el largo servicio se relajó la espalda de la muchacha, ni una sola vez se recostó en el banco y si bien agachaba la cabeza devotamente para rezar, de los hombros para abajo no se doblegaba. Le cautivó y le sedujo aquella orgullosa rectitud.

Al recordar esto, se percataba de que había sido el hechizo de la muchacha lo que le llevó a las llanuras de Kansas y ello le sorprendía, puesto que las reuniones de la capilla de Bethesda eran una de las cosas que le llenaban de satisfacción.

Los Salmistas Reformistas constituían una reducida secta muy aferrada a la letra de los Evangelios, que compensaba su falta de número con un celo exacerbado. En asuntos relacionados con la Palabra, su interpretación era muy estricta. Llevándola a realizar con terco orgullo las penitencias que su credo le exigía.

La austera vida de los Salmistas la recordaba aún Simeón con nostálgico placer. Desde su infancia había sido desgraciado. Sus compañeros de juventud se burlaban de él por su abstinencia, orgánizada por una esencial timidez que provenía de su diminuta estatura y de su poco vigor. Se le había hecho creer que era un "escuerozo" y jamás tomó parte en los ejercicios de los otros muchachos como pescar, nadar, buscar nidos o luchar, bien porque no le interesaban o bien a causa de su inferioridad física. Media cinco pies y cuatro pulgadas, y rehuía a sus semejantes.

En su primer contacto con los Salmistas reformistas les odió de todo corazón. Eran gente rara y no se trataban más que entre ellos. Pero un domingo, en que no tenía que hacer, entró en la capilla de Bethesda durante las prácticas religiosas. Desde aquel día su vida cambió.

En una particularidad era Simeón más austero que las enseñanzas de los Salmistas. No se había casado. Permanecía célibe, un verdadero celibe. Esquivaba a las mujeres, no porque se lo ordenasen, sino porque era aquella otra prueba de su ascetismo. A medida que pasaban los años comprendió que no era fácil mantener esa renuncia. De un modo vago sabía que algo le faltaba; algo que a veces le ocasionaba alteraciones nerviosas y depresiones. Descubrió que no era posible apartar de la vida a las mujeres.

Por una estricta disciplina consiguió durante muchos años que sus pensamientos no se extravíasen. Esto era en parte—una parte mayor de la que él mismo admitía—, porque la presencia de las mujeres le atormentaba. Le trastornaban y le enfurecían. Las niñas se reían de él en su infancia. Aquella risa le perseguía aún.

Hijo único, heredó la granja de sus padres y se convirtió en un hombre de posición con arreglo a los medios de la comunidad; sin embargo, no se casó hasta que mister y mistress Conrad Taylor llegaron a la comarca con su hija pelirroja. Taylor era

Van a rodarse en Valencia los exteriores de cuatro películas

"Jeromín", "Cañas y barro", "Quince años" y "Rebeldía"

DOS DE ELLAS LAS REALIZAN DIRECTORES VALENCIANOS

Otra vez nuestra ciudad va a servir como escenario natural para el cine español. Ultimamente fueron bastantes las producciones nacionales que buscaron en nuestros paisajes o en nuestras calles un inmejorable "exterior" cinematográfico. Recuérdese "Don Quijote"—en El Saler se tomaron las escenas del desafío del Caballero de la Triste Figura con el



Ana Mariscal

de la Blanca Luna—"Mare Nostrum"—que trajo al Grao a la guapa María Félix—"Flor de lago", realizada casi íntegramente en la Albufera; la calamidad de "Dos vidas", "Juzgado permanente" y "Dos caminos".

Ahora—quizás la semana próxima—nuestro paisano Luis Lucia vendrá, con su equipo, para terminar "Jeromín", la superproducción que realiza para Producciones Ariel, y que presentará Cifesa la temporada próxima. Le faltan unos pocos planos, que han de rodarse en exteriores naturales de la huerta y la playa valencianas. Interpretan este film Ana Mariscal, Rafael Durán, Jesús Tordesillas y Antonio Riquelme, y en el papel protagonista, el niño Jaime Blanch, revelado en "Gloria Mairena".

A Lucia le seguirá otro paisano, Luis García Berlanga, gran triunfador del año cinematográfico. Precisamente la semana anterior se estrenó en París "Bien venido, Mr. Marshall", la primera y sensacional realización de Berlanga, que ahora ultima los postreros detalles de "Quince años", su inmediata película. L

interpretará Jorge Vico, que de esta forma hace su debut ante las cámaras. También actuará en el film su padre, el veterano y magnífico Antonio Vico, y una estrella nueva—que ha de ser joven—y que todavía no pudo encontrarse. Como decimos, los exteriores de "Quince años" ya están localizados en nuestra provincia.

"Rebeldía", de José Antonio Nieves Conde, con Fernando Fernán Gómez, Rita Macedo y Gustav Froelich hace el número tres entre las películas nacionales que se rodarán en tierras valencianas. Previsto su comienzo para la actual semana, ha sido demorado hasta los primeros días de agosto. Los exteriores del film han de tomarse en una finca enclavada en el término de Sueca.

Y por último, "Cañas y barro", adaptación libre de la novela de Vicente Blasco Ibáñez, traerá a nuestra capital—para rodar, como es lógico, en la Albufera—a Juan de Orduña y todas sus huestes, encabezadas por Virgilio Teixeira, que será el protagonista de la película. Con él compartirá la cabecera del reparto una actriz italiana, todavía por designar. Con lo cual se producirá el curioso contraste de que una película valenciana la protagonicen dos extranjeros.

El guión de "Cañas y barro" duplica notablemente las asperezas del asunto original. Se ha preten-



Fernando Fernán Gómez

dido, de esta forma, hacer asequible la película a todos los públicos. Predominarán en ella los exteriores que se tomarán en los mismos lugares donde situó Blasco la acción de su novela. Es posible que este film se realice en doble versión, italiana y española, para asegurar así su lanzamiento en Euro-



Virgilio Teixeira

pa. La produce el propio Orduña, asociado con Cifesa. La fotografía correrá a cargo de José F. Aguayo, el estupendo operador que tan magníficamente supo aprovechar, en "Flor de lago", las bellezas plásticas de nuestra Albufera.

En fin, que los coleccionistas de autógrafos van a llevar un agosto movidito. Enhorabuena a ellos, camaraba...

CASAS

CARTELERA de ESPECTACULOS

TEATROS

SERRANO.—7 y 11: Mi suegra, tu suegra, su suegra.

CINES DE ESTRENO

RIALTO (Refrigerado).—Puebla de las mujeres. Tolerado menores.

CINES DE SESION CONTINUA

AVENIDA.—Una noche en la Opera y Entre ayer y mañana.

COLISEUM.—El ciclón del Caribe y Veneno implacable.

SUIZO.—Brigada suicida y El vals del emperador.

TERRAZA FRONTON.—Lo que el viento se llevó.

TERRAZA GERMANIAS.—No estoy sola y Ali Babá y los 40 ladrones.

TYRIS.—Sentenciado a muerte y Carretera 301.

VARIOS

TERRAZA JARDIN DE RIALTO.—Tarde y noche: Rastellini, Trio Hungaria, Ana María Loizaga, Los Rexis. Presentados por Eddy.

PRONTO

DE LA SONRISA, A LA RISA... DE LA RISA, A LA CARCAJADA INCONTENIBLE

CANTINFLAS en EL BOMBERO ATOMICO

TOLERADA MENORES

La semana teatral en Madrid

Pocas novedades.— Reposición de "Las Matadoras".— Estreno de "Las chicas del tren".— Don Jacinto y su nueva comedia.— Gracia de Triana vendrá pronto a España.— Otras noticias

En pleno verano, Madrid está con escasísimas novedades teatrales. El público prefiere las terrazas de los cafés a las salas de espectáculos en las que un calor sofocante no tiene compensación alguna, ya que los espectáculos que en ellos se presentan son de escasísimo interés. Sigue la compañía de Manuel Abad en el teatro Reina Victoria, poniendo en escena el repertorio clásico de nuestras joyas líricas, tales como "La Revoltosa", "La Verbena de la Paloma", "Luisa Fernanda", etc.

Esto es lo que pudiéramos llamar la prueba del fuego que todos los años por estas fechas suele hacerse a los espectadores aficionados al género lírico. Esta es una verdadera prueba del fuego, ya que con un calor sofocante se hacen magníficas entradas, y nunca falla el interés del público por nuestro teatro lírico. Esto demuestra la necesidad de crear un teatro nacional que se dedique a revisar todo nuestro repertorio de zarzuela y género chico, poniendo dichas obras en escena como si fueran estrenos; es decir, con cuidado escenográfico y selección de artistas. De todas estas pruebas que anualmente se hacen por estas fechas en Madrid suelen salir bastante airosos los empresarios y los cantantes. Esto hace suponer que en las temporadas normales del año constituirían un éxito rotundo.

El estreno de la semana ha sido el titulado "Las chicas del tren" en el teatro Madrid, y en este espectáculo se han enlazado una serie de números ya conocidos de otros tiempos dados en revistas y también salen a relucir famosos "couplets" de otras épocas. Así, por ejemplo, aquel famoso "Es mi hombre" que tanto juego dió hace veinticinco o treinta años. Por consiguiente, poca novedad ofrece este espectáculo, ya que tampoco está montado con verdadero lujo y los artistas que intervienen son de escaso interés. Entre éstos sobresale Lolita Rivero y Lady Godant, francesa, que cantó no con muy buena voz pero sí con cierta gracia.

Como el público en estas fechas suele ser poco exigente, el espectáculo fué muy aplaudido.

En el teatro Maravillas se ha repuesto la ópera de Fernández de Sevilla y Tejedor, con música del maestro Moreno Torroba. "Las Matadoras", esta es una ópera estrenada ya hace dos temporadas en el teatro de la Zarzuela de Madrid, con gran éxito, y ahora de nuevo se ha ofrecido al público del popular teatro Maravillas, para que de nuevo se deleitase en la garbosa partitura del maestro Moreno Torroba.

Son figuras de este espectáculo Mari Yiglix, Rosita Ballista y el

primer actor y director Eduardo Hernández.

Según noticias que nos llegan de Buenos Aires, la artista española Gracia de Triana, que con tanto éxito ha recorrido toda la América española, va a regresar pronto a España.

Gracia de Triana, que triunfó plenamente en casi todos los escenarios de Hispanoamérica regresará a nuestra Patria para montar un espectáculo de tipo español de gran categoría, y en el que intervendrán con ella las más interesantes figuras del género llamado folklórico.

Ya hemos dicho en otras ocasiones que don Jacinto en estos días reside en su finca de campo del término de Galapagar, cercano a Madrid. Trabaja intensamente para la temporada teatral próxima. Pero la noticia nos llega hoy de manera jubilosa con respecto a la terminación de su nueva comedia con destino a la compañía titular del teatro Infanta Isabel. La nueva comedia de don Jacinto Benavente se titula "Caperucita asusta al lobo". Esta obra se estrenará a mediados de octubre en el citado teatro. La temporada en el Infanta Isabel comenzará en los primeros días de septiembre, y en estos días, el director Arturo Serrano está leyendo comedias y aun no ha decidido cuál será la destinada a inaugurar la temporada en su teatro.

De Barcelona llega a Madrid una noticia muy interesante. Y es la de que el conocido actor argentino Narcisín, ahora en tierras españolas, trata de unificar los esfuerzos teatrales de los españoles, argentinos, mejicanos, cubanos, etc., y formar entre todos un frente único de habla castellana para oponerle a la industria mundial. En este frente teatral castellano trabajarían técnicos y escritores de nuestra lengua. La proposición de Narcisín ha sido entregada al jefe del Sindicato del Espectáculo.

MANUEL DIAZ CRESPO

PUBLICACIONES

"MUJER", NUMERO DE AGOSTO

He aquí un número de la acreditada revista femenina "Mujer", especialmente consagrada a la moda. Si "Mujer" es una revista de la elegancia, ahora quiere incrementar sus páginas dedicadas a ella, y así presente en esta salida todo un deslumbrante escaparate de los últimos modelos, desde los más prácticos y llevaderos hasta los más alambicados en cuanto a ideas de sus creadores. Y también nos brinda los oportunos avances otoñales.

Completen todas estas páginas otras dedicadas a lencería, pañuelos, labores, etcétera.

TERRAZA LAURIA

9'45: PEPPINO Y VIOLETA y DALLAS, en technicolor



Esta noche:

Fiesta ofrecida por el

Grupo de Hospedaje en

honor de las señoritas extranjeras

que han tomado parte en la

BATALLA DE FLORES

Concursos de JORNADA

BUSCAMOS UNA "ESTRELLA"



FOTO NUMERO 20. — SENORITA ANTONIA FERNANDEZ BONILLA

LA SESION PLENARIA DE LA DIPUTACION

Se pide la concesión de la Cruz de Alfonso X el Sabio para don Adolfo Rincón de Arellano y don Luis Alberdi

Esta mañana se ha reunido en sesión plenaria, en el Palacio de la Generalidad, la Diputación Provincial. En ausencia del presidente, don Francisco Cerdá, ha presidido el vicepresidente, don Manuel González Martí.

En primer lugar, la corporación se ha dado por enterada de los oficios recibidos de Gobierno Civil agradeciendo a esta corporación y su presidente las constantes demostraciones de lealtad y eficaz actuación, y trasladando el acuerdo de la Junta Provincial de Construcción de Centros de Higiene Rural, en el que se agradece la colaboración de la Diputación en dichas construcciones. Con este motivo se ha acordado expresar la satisfacción por los elogios que dedica la primera autoridad civil de la provincia y agradecerlos vivamente por cuanto constituyen el mejor estímulo para la prosecución de dicha labor.

Han sido declaradas válidas varias subastas de obras en caminos vecinales y se han aprobado proyectos de construcción, reparación y ensanche de otros caminos vecinales.

Han sido aprobadas certificaciones de obras en diversos caminos locales y edificios provinciales, realizadas, respectivamente, por un importe de 1.403.585'42 y 1.469.763'68 pesetas.

Se ha acordado aceptar las propuestas de los tribunales de oposiciones para plazas de pensionados de Música, adjudicándose la Dirección musical general a don José María Cervera Lioret, y la Dirección de Bandas Civiles, a la señorita Ethel yina Ofelia Raga Selma.

Se concede al personal auxiliar de la zona de contribuciones de Alcira la recompensa percibida por la corporación con motivo de haber alcanzado dicha zona, en 1952, un porcentaje en la recaudación voluntaria superior al 95 por 100.

Dentro del despacho extraordinario

se ha hecho constar la satisfacción de la corporación por la concesión de la Cruz de Alfonso X el Sabio al capitán general de la Tercera Región, don Gustavo Urrutia, a quien se le felicita efusivamente con este motivo.

Al darse cuenta de la recepción definitiva de las obras de restauración y ampliación del Palacio de la Generalidad, se ha acordado solicitar de la Superioridad la concesión de la Cruz de Alfonso X el Sabio para don Adolfo Rincón de Arellano y don Luis Alberdi, presidente y arquitecto provincial, respectivamente, en el periodo de las obras, no solicitándose la misma para don Rafael Cort, presidente que fué en ejercicio anterior a aquéllas, por tenerla ya concedida por otros motivos.

Se agradecen al gobernador civil y presidente de la Diputación de Granada las atenciones tenidas con la comisión de la Diputación de Valencia que se desplazó a aquella ciudad para estudiar las instalaciones mancomunales, con miras a su posible adaptación a las que se proyecta construir en nuestra ciudad.

Se felicita al diputado provincial don Bernardino Alba por el ingreso en la Orden de Cisneros. Asimismo a don Manuel González Martí, presidente de Lo Rat-Penat, por la brillantez de los Juegos Florales celebrados anoche y con motivo del 75 aniversario de la fundación de dicha entidad.

Terminada la reunión, se ha presentado el presidente, don Francisco Cerdá, y acompañado por el vicepresidente, don Manuel González Martí y varios diputados, ha marchado a Gobierno Civil para significarle personalmente al gobernador, don Diego Salas Pombo, el agradecimiento por los oficios recibidos, de los que se habla al principio de esta reseña.

1180

Exquisito LICOR

EL MEJOR LICOR DE TODOS LOS TIEMPOS

43

Dos nuevas quejas comunistas por violaciones de la tregua

Por supuestos vuelos de aviones aliados sobre la zona prohibida

Panmunjon, 31. — Los comunistas han presentado hoy dos nuevas quejas de violaciones de la tregua por las Naciones Unidas al reunirse los primeros equipos de observadores aliados y rojos del armisticio en la zona amortiguadora de cuatro kilómetros de ancho. Las protestas de los comunistas se refieren a vuelos de aviones supuestamente sobre la zona prohibida. Fueron hechas en una reunión de la Comisión Militar de Armisticio.

Las nuevas quejas hacen un total de 12 desde que el armisticio se puso en vigor el lunes por la noche y un portavoz dijo que se están investigando todas ellas. También declaró que la reunión con los miembros comunistas de la comisión había "ido muy bien".

Las dos partes acordaron en la sesión de una hora y 56 minutos que la policía civil entre en la "zona de nadie" dentro de las 36 horas después de que haya sido fijada claramente la línea de demarcación.

Los comunistas pidieron mil policías de su lado y las Naciones Unidas, 650. El general de división Bryan notificó a los rojos que los aliados deseaban construir una pista de aterrizaje para aviones ligeros cerca del cuartel general de la comisión. —Efe.

LAS QUEJAS CARECEN DE FUNDAMENTO

Panmunjon, 31. — Los comunistas han presentado dos nuevas acusaciones de violencias del armisticio por parte de las naciones uni-

das. El jefe de la comisión de las naciones unidas para el armisticio, dice que una docena de las acusaciones comunistas de violación presentadas hasta la fecha carecen de fundamento. —Efe.

REUNION DE LA COMISION DE ARMISTICIO

Panmunjon, 31. — La comisión militar de armisticio se ha reunido a las once de la mañana (hora local). —Efe.

La escasez de viviendas, problema de todos los países

Informe de la Comisaría del Paro sobre las medidas adoptadas en España

Madrid, 31. — La escasez de viviendas, como fenómeno universal, es problema de nuestro tiempo que afecta a todos los países y causa preocupación a los gobernantes. España no constituye una excepción en el concierto mundial de la falta de hogares. Se estima que para dar albergue a los veintinueve millones de españoles, considerando cada familia integrada por cinco miembros, se necesitan alrededor de los seis millones de viviendas. Nuestros censos arrojan la suma de cinco millones doscientos mil, lo que supone un déficit inicial de ochocientos mil viviendas.

Para remediar el problema

según datos que facilita la Comisaría Nacional del Paro en su memoria de 1952 — haría falta la construcción de ciento cincuenta mil a ciento setenta y cinco mil viviendas cada año, por un periodo de diez.

Durante el año 1952 se concedieron préstamos a 161 expedientes, por valor de 184.985.227 pesetas para obras de "viviendas bonificables" en 30 provincias, de las cuales la más beneficiada fué Madrid, con cerca de 106 millones, seguida de Barcelona, con 24 millones; Valencia, con 10; Cádiz, con 73 millones; Zaragoza, con la misma cantidad; Oviedo con 68 millones; Valladolid, con 51, etc. Durante el mismo periodo se adjudicaron primas a la construcción por un valor de 2.509.862 pesetas, beneficiándose diez provincias, todo lo cual supone un volumen de obras superiores a los trescientos millones de pesetas.

Asimismo se concedieron cupos de cemento de 560 expedientes, con un total de 113.394.495 kilos, que se repartieron entre 38 provincias, siendo Barcelona la más favorecida, con 63.634.573 kilos, seguida de Valencia, con 13.781.298, y Madrid, con la cantidad de 11.266.944 kilos. También recibieron partidas importantes Oviedo, Navarra, León, Vizcaya y Guipúzcoa. En lo que se refiere al hierro, las cantidades concedidas alcanzan el orden de los nueve millones de kilos.

En resumen — y seguimos citando cifras de la memoria ya mencionada —, los expedientes presentados al amparo del decreto-ley de 19 de noviembre de 1948, suman 10.459, con un valor presupuestario de obras de 8.340.247.347 pesetas. Las viviendas que comprenden estos expedientes, juntamente con los aprobados con arreglo a la ley de 25 de noviembre de 1944, ambas de "viviendas bonificables", se elevan a 138.473, de las cuales, 44.095 habían alcanzado ya la calificación de bonificables definitivas en 1953. En estas viviendas se alojan ya 220.000 personas, con unos alquileres asequibles a sus rentas de trabajo.

Perú conmemora la fundación de la Provincia franciscana de los Doce Apóstoles

Asiste a los actos una delegación española

Lima, 31. — Un nuevo lazo entre la historia del Perú y la de España, es el centenario de la fundación de la provincia franciscana del antiguo virreinato del Perú, ha dicho el encargado de Negocios de la embajada de España, marqués de Merry del Val en un discurso pronunciado en la Asamblea Conmemorativa del IV Centenario de la fundación de la provincia franciscana de los Doce Apóstoles.

Después de hacer resaltar el común destino que une al Perú y a España, frente al materialismo ateo y a la indiferencia religiosa, el citado diplomático español se dirigió a los franciscanos del Perú, poniendo de relieve los tres vínculos que les unen a España: la Virgen del Milagro, cuya coronación pontificia se va a celebrar ahora; los

doce frailes españoles que, llevando el cordón franciscano, colonizaron gran parte del Perú, y el apóstol de América del Sur, San Francisco Solano.

A estos actos conmemorativos asisten delegaciones de las diferentes Repúblicas americanas y una representación española que preside el P. Leñisima. —Efe.

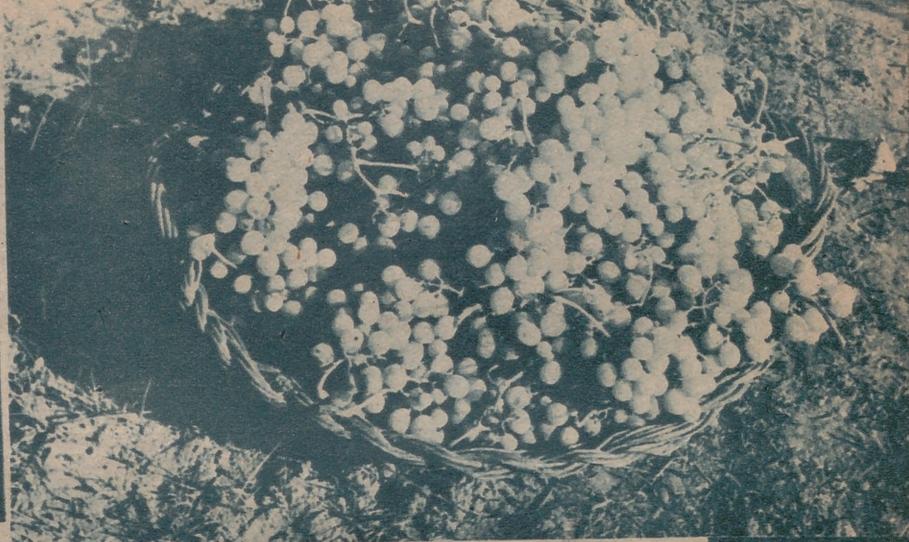
NUOVA REVISTA HISPANO-AMERICANA EN COLOMBIA

Santa Fe de Bogotá, 31. — Una revista hispano-americana va a ser publicada por el Instituto Colombiano de Cultura Hispánica. Tal acuerdo ha sido adoptado por la junta directiva de dicho Instituto, que preside el ex ministro de Instrucción Pública, señor Azula Barrera, y de la que también forma parte la hija del presidente de la República. —Efe.

Jornada

DIARIO DE LA TARDE

Recolección de UVA



Uva moscatel de nuestra provincia, prieta, jugosa y exquisita. (Foto López-Egea)

Terminó la FERIA



Ayer por la tarde, en la Alameda, la batalla de flores puso un espléndido colorón a los festejos de la Feria de Julio. —(Foto Finezas.)

El DEDO en la LLAGA



El mundo al revés. Carros en las aceras y viandantes en la calzada. Esta anomalía suele darse con alguna frecuencia en las calles de Valencia.

El poeta PREMIADO

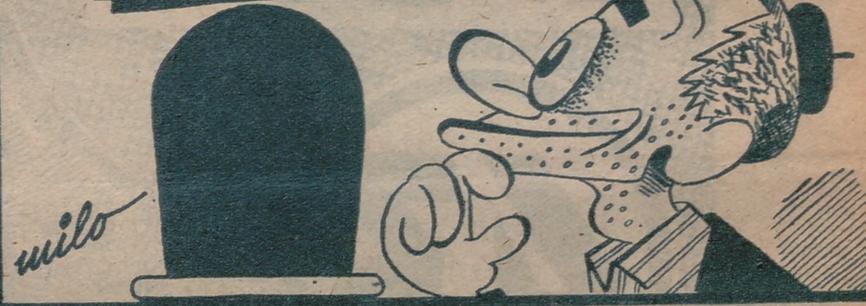


Nuestro querido compañero el redactor de JORNADA don Jesús Morante Borrás, quien ha sido galardonado con la «Flor Natural» en los Juegos Florales.



Puede usted ver o no la torre de Pisa. Pero lo que no puede dejar de ver es la regocijante película Columbia «El bombero atómico», de Cantinflas, que el lunes se estrena en la pantalla de Rialto.

VIVEROS MUNICIPALES
ENTRADA:
15 CÉNTIMOS

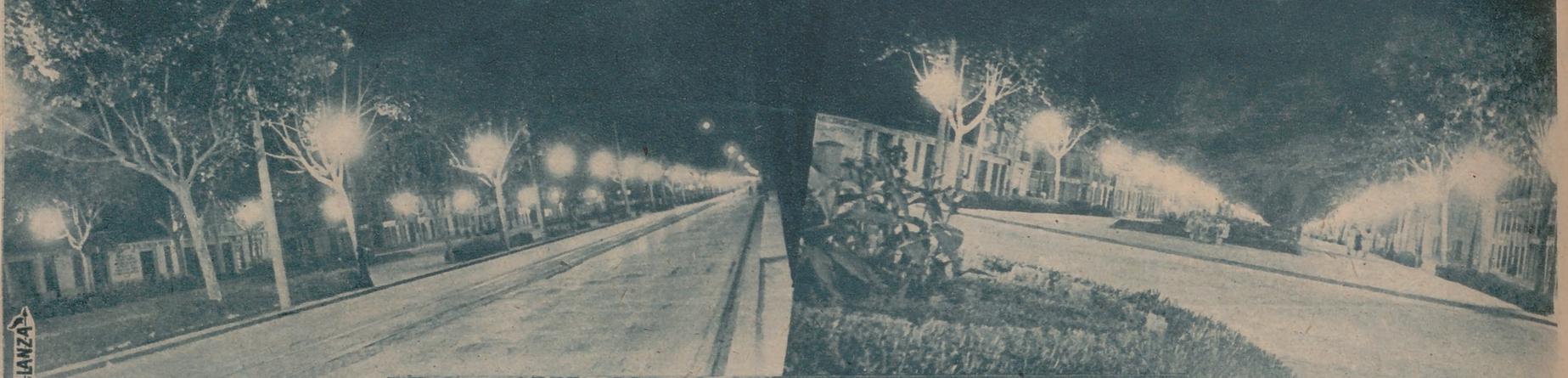


DUDA
—¡Caramba, caramba! ¿Por qué llamarán a esto los Jardines «del real»?



Otro detalle del popular y simpático restaurante playero «La Marcellina»; el lugar es un alarde de limpieza y buen gusto. Ir a la playa es ir a comer a «La Marcellina».

Un gran avance urbanístico de Valencia



Formidable perspectiva que ofrece la Avenida de Fernando el Católico y Ramón y Cajal, en su nueva iluminación, magnífica obra cívica de nuestro Excmo. Ayuntamiento. Problema de alumbrado resuelto con columnas de hierro fundido, modelo "TALLERES SANZ, S. A."

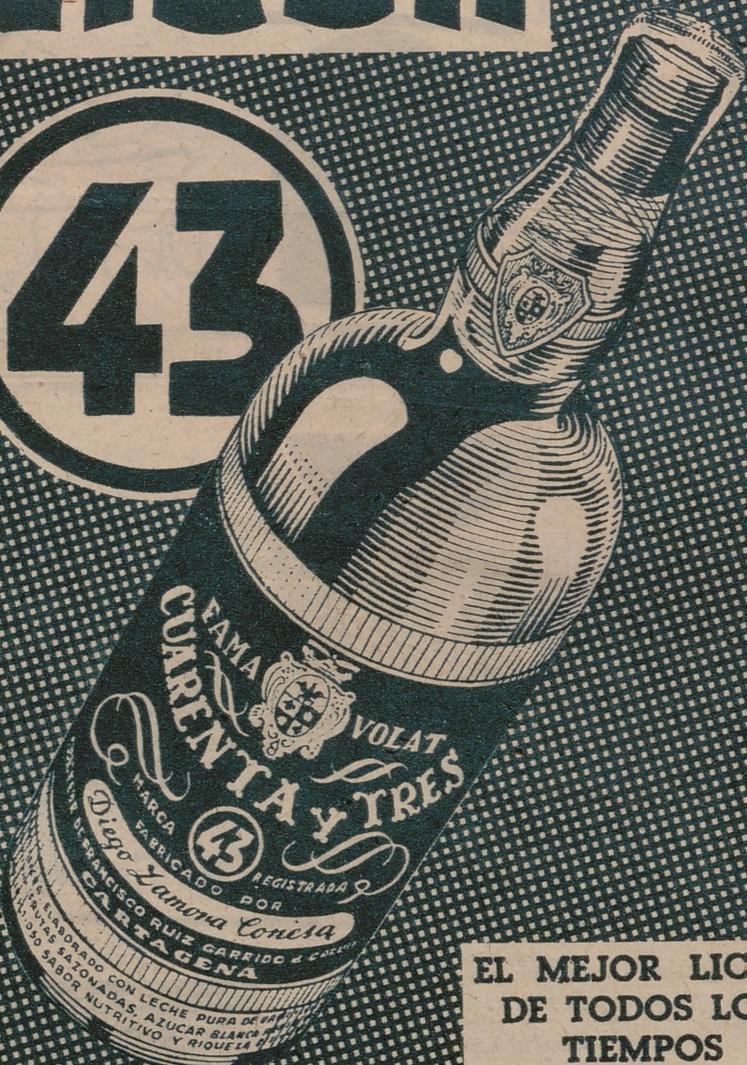


Talleres
TALLERES SANZ
S.A.
VALENCIA-PUERTO
Teléfono 30815
BARCELONA
MANSO, 6-14
Teléf. 23-27-09
MADRID
ALTAMIRANO, 50
Teléf. 23-45-94

BÁSCULAS • CAJAS FUERTES • MAQUINARIA • FUNDICIONES • TUBOS AISLANTES
CIERRES METÁLICOS • ACORAZADA Y MALLA • VIVIENDAS PREFABRICADAS

LICOR

43



EL MEJOR LICOR
DE TODOS LOS
TIEMPOS

A PLAZOS TRAJES

A MEDIDA Y CONFECCION
AMERICANAS SPORT
ROPA INTERIOR - CAMISAS - TOALLAS

MODAS

CORTES VESTIDOS

SEÑORA

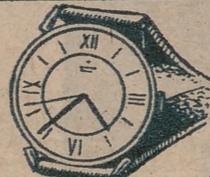
ULTIMAS NOVEDADES
EN FANTASIAS

CHAQUETAS PUNTO
TRAJES CHAQUETA
CHAQUETONES - SABANAS
SORTIJAS - PARAGUAS

DESDE

10

PTAS. SEMANALES



DESDE

25

PTAS.
SEMANALES

BICICLETAS B.H.

SEÑORA Y
CABALLERO

desde

35

PTAS.
SEMA-
NALES

NEVERAS

DESDE

25

PTAS.
SEMA-
NALES

Almacenes **RUIZ**
PASCUAL Y GENIS, 24